EN - INSTRUCTION MANUAL

CHEST FREEZER

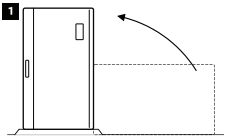
VPCF150LFDW

NL - Gebruiksaanwijzing **21**
Vrieskist
FR - Notice d'utilisation **41**
Congélateur-coffre
DE - Benutzerinformation **61**
Gefriertruhe

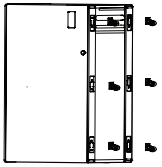
VERIPART

VERIPART

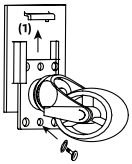
1



2



3



NL

WIELEN MONTEREN

Veripart vrieskist VPCF150LFDW

Inhoud van het zakje

6 wielen · 6 schroeven · 6 sluitringen

Benodigdheden

- Een schroevendraaier
- Beschermend materiaal, zoals het karton en piepschuim van de verpakking of een deken

LET OP!

- Voer de montage uit met 2 tot 3 personen. De vrieskist is zwaar.
- Zorg dat de stekker niet in het stopcontact zit.
- Sluit het deksel en doe het op slot, zodat het niet kan openvallen tijdens het kantelen.
- Kantel en verplaats het apparaat rustig en voorzichtig. Bescherm de buitenkant en zijkanten van het apparaat die de vloer raken.

Wielen monteren

1. Leg het beschermende materiaal op de vloer. Til de vrieskist aan de kant van de compressor op en zet het apparaat voorzichtig op de andere zijkant, op het beschermende materiaal (zie figuur 1). De onderkant met de 6 montageplaten is nu bereikbaar (zie figuur 2).
2. Schuif een wiel in de richting van pijl (1) in de montageplaat, zo ver als het gaat (zie figuur 3).
3. Doe een sluitring om een schroef. Steek de schroef in het gat van wiel en montageplaat en draai hem vast (zie figuur 3).
4. Herhaal stap 2 en 3 voor de andere 5 wielen.
5. Zet de vrieskist met 2 tot 3 personen voorzichtig terug op de wielen.
6. Wacht minstens 4 uur voordat u de stekker in het stopcontact steekt. Hierdoor kan de olie terug in de compressor stromen.

EN

FITTING THE CASTORS

Veripart chest freezer VPCF150LFDW

Contents of the bag

6 castors · 6 screws · 6 washers

You will need

- A screwdriver
- Protective material, such as the cardboard and polystyrene foam from the packaging, or a blanket

CAUTION!

- Fit the castors with 2 to 3 people. The chest freezer is heavy.
- Make sure the plug is not in the socket.
- Close the lid and lock it, so that it cannot fall open while tilting.
- Tilt and move the appliance slowly and carefully. Protect the outside and sides of the appliance that touch the floor.

Fitting the castors

1. Place the protective material on the floor. Lift the chest freezer at the compressor side and carefully set the appliance down on the other side, on the protective material (see figure 1). The underside with the 6 mounting plates is now accessible (see figure 2).
2. Slide a castor into the mounting plate in the direction of arrow (1), as far as it will go (see figure 3).
3. Place a washer on a screw. Insert the screw into the hole in the castor and mounting plate and tighten it (see figure 3).
4. Repeat steps 2 and 3 for the other 5 castors.
5. With 2 to 3 people, carefully lower the chest freezer back onto its castors.
6. Wait at least 4 hours before plugging in the appliance. This allows the oil to flow back into the compressor.

FR

MONTAGE DES ROULETTES

Congélateur-coffre Veripart VPCF150LFDW

Contenu du sachet

6 roulettes · 6 vis · 6 rondelles

Matériel nécessaire

- Un tournevis
- Du matériel de protection, comme le carton et le polystyrène de l'emballage ou une couverture

ATTENTION !

- Effectuez le montage à 2 ou 3 personnes. Le congélateur-coffre est lourd.
- Assurez-vous que la fiche n'est pas branchée dans la prise de courant.
- Fermez le couvercle et verrouillez-le, afin qu'il ne puisse pas s'ouvrir pendant le basculement.
- Basculez et déplacez l'appareil lentement et avec précaution. Protégez l'extérieur et les côtés de l'appareil qui touchent le sol.

Montage des roulettes

1. Posez le matériel de protection sur le sol. Soulevez le congélateur-coffre du côté du compresseur et posez l'appareil avec précaution sur l'autre côté, sur le matériel de protection (voir figure 1). Le dessous avec les 6 plaques de montage est maintenant accessible (voir figure 2).
2. Faites glisser une roulette dans la plaque de montage dans le sens de la flèche (1), aussi loin que possible (voir figure 3).
3. Placez une rondelle sur une vis. Insérez la vis dans le trou de la roulette et de la plaque de montage et serrez-la (voir figure 3).
4. Répétez les étapes 2 et 3 pour les 5 autres roulettes.
5. À 2 ou 3 personnes, reposez avec précaution le congélateur-coffre sur ses roulettes.
6. Attendez au moins 4 heures avant de brancher l'appareil. Ainsi, l'huile aura le temps de retourner dans le compresseur.

DE

ROLLEN MONTIEREN

Veripart Gefriertruhe VPCF150LFDW

Inhalt des Beutels

6 Rollen · 6 Schrauben · 6 Unterlegscheiben

Sie benötigen

- Einen Schraubendreher
- Schutzmaterial, z. B. Karton und Styropor der Verpackung oder eine Decke

VORSICHT!

- Führen Sie die Montage mit 2 bis 3 Personen durch. Die Gefriertruhe ist schwer.
- Stellen Sie sicher, dass der Netzstecker nicht in der Steckdose steckt.
- Schließen Sie den Deckel und verriegeln Sie ihn, damit er beim Kippen nicht aufklappen kann.
- Kippen und bewegen Sie das Gerät langsam und vorsichtig. Schützen Sie die Außenseite und die Seiten des Geräts, die den Boden berühren.

Rollen montieren

1. Legen Sie das Schutzmaterial auf den Boden. Heben Sie die Gefriertruhe auf der Kompressorseite an und stellen Sie das Gerät vorsichtig auf die andere Seite, auf das Schutzmaterial (siehe Abbildung 1). Die Unterseite mit den 6 Montageplatten ist jetzt zugänglich (siehe Abbildung 2).
2. Schieben Sie eine Rolle in Richtung von Pfeil (1) so weit wie möglich in die Montageplatte (siehe Abbildung 3).
3. Stecken Sie eine Unterlegscheibe auf eine Schraube. Stecken Sie die Schraube in das Loch von Rolle und Montageplatte und ziehen Sie sie fest (siehe Abbildung 3).
4. Wiederholen Sie die Schritte 2 und 3 für die anderen 5 Rollen.
5. Stellen Sie die Gefriertruhe mit 2 bis 3 Personen vorsichtig wieder auf die Rollen.
6. Warten Sie mindestens 4 Stunden, bevor Sie den Netzstecker in die Steckdose stecken. So kann das Öl zurück in den Kompressor fließen.

EN

TABLE OF CONTENT

FOREWORD **4**

1. PRODUCT FEATURES **5**

1.1 Dimensions 5

1.2 Guarantee 6

1.3 Technical Data 6

1.4 Climate Range 6

2. INSTALLATION **7**

3. USE **10**

3.1 Precautions for use 10

3.2 Control panel 11

3.3 Storing food 12

4. MAINTENANCE AND CLEANING **13**

4.1 Cleaing the interior and exterior 15

5. TROUBLESHOOTING **16**

6. TAKING OUT OF SERVICE **20**

EN

FOREWORD

About this document

- This manual contains all information for the correct, efficient and safe use of the appliance.
- This manual is intended for the end user and/or buyer of this appliance.
- Make sure you have read and understood the instructions in this manual completely before installing or using the appliance. Keep this document for future use as long as you use and/or own the appliance.
- Wisepick Productions B.V. cannot in any way be held liable for material or immaterial damage to you or to others, the appliance, your other belongings or belongings of others caused by not following the instructions in this manual.
- The warnings and safety instructions in this manual do not cover all possible circumstances and situations.
- If you contact our customer service, make sure you have the model number ready. The information can be found on the type plate or on the front of this manual.

Original instructions

This manual was originally written in Dutch. All other languages are translated documents. In the case of translation errors, the Dutch version is leading.

NOTE

You can also find the latest version of this manual online, at **www.coolblue.nl/en** if you search for the article number.

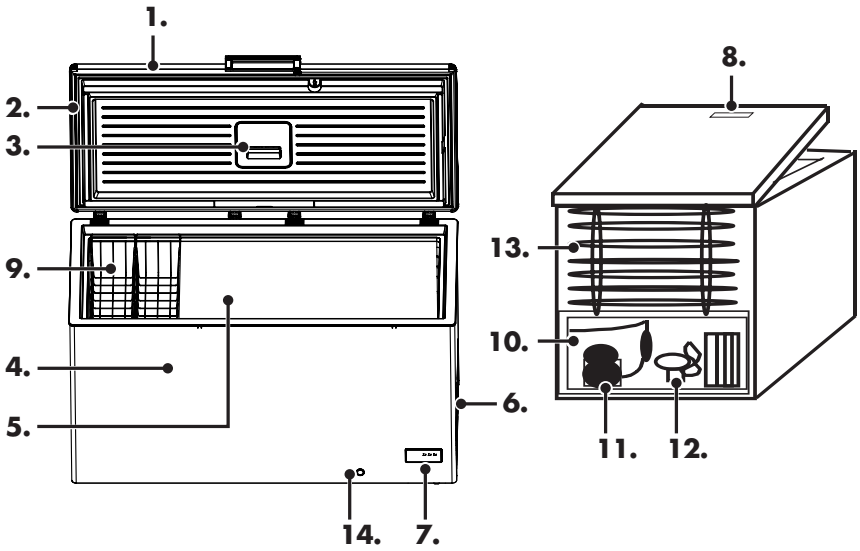
Copyright

The data depicted in this manual, including texts, photographs, graphic drawings, trademarks, (trade) names and logos, are the property of Wisepick Productions B.V. and are protected by copyright, trademark law and/or any other intellectual property right, unless these data belong to a third party. You are never allowed to reproduce, transfer, distribute, store or make the contents of the manual available to third parties, in whole or in part, without the prior written consent of Wisepick Productions B.V. and/or the third party to whom the data belong.

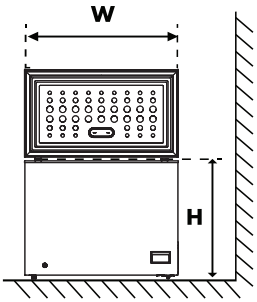
Veripart contact details

Veripart is a registered brand of Wisepick Productions B.V.
Weena 664
3012 CN Rotterdam, The Netherlands
www.coolblue.nl/en/customer-service

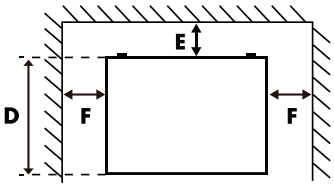
1. PRODUCT FEATURES
1.1 DIMENSIONS



1. Lid
2. Gasket
3. Interior light
4. Cabinet
5. Storage compartment
6. Ventilation grille
7. Control panel
8. Handle
9. Storage basket 3x
10. Compressor compartment
11. Compressor
12. Fan
13. Rear condenser
14. Defrost water drain plug



• Figure 1. Front view



• Figure 2. Top view

W	D	H	E	F
159cm	75,5cm	89cm	min. 20cm	min. 20cm

*Figures 1 and 2 only illustrate the space required for the appliance.

1.2 GUARANTEE

This appliance comes with a guarantee period of two years after purchase. For more information on guarantee conditions, please visit www.coolblue.nl/klantenservice. In any case, you must have the purchase order with purchase and/or delivery date in order to be able to claim the guarantee. If you place the appliance in an ambient temperature that is colder than the minimum temperature, the guarantee lapses. Removing, damaging or making the rating label or serial number sticker illegible will irrevocably void any warranty claim on the appliance.

Spare parts

Spare parts for this appliance are available. To order or find out more, visit **www.coolblue.nl/en/customer-service**.

1.3 TECHNICAL DATA

Technical data and energy label

The technical data is indicated on the type plate on the inside of the appliance and on the energy label (both also printed on page 2). The QR code on the energy label provided with the appliance provides a web link to the information related to the appliance performance in the EU EPREL database. Keep the energy label for reference together with the user manual and any other documents provided with this appliance. It is also possible to find the same information in EPREL via the link https://eprel.ec.europa.eu and the model name and product number that can be found on the type plate of the appliance. See link www.theenergylabel.eu for detailed information on the energy label.

1.4 CLIMATE RANGE

The information about the climate range of the appliance is stated on the type plate. It indicates at which ambient temperature (or room temperature) the operation of the appliance is optimal (correct). This type of refrigerator has climate range SN, N, ST & T.

CLIMATE RANGE	PERMISSIBLE AMBIENT TEMPERATURE
SN	From +10°C to +32°C
N	From +16°C to +32°C
ST	From +16°C to +38°C
T	From +16°C to +43°C

The appliance operates without any problems at ambient temperatures down to -15°C.

2. INSTALLATION

Before installing the appliance, carefully review the safety information.

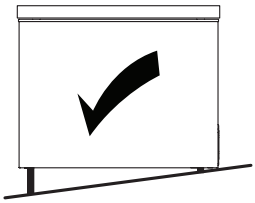
1. Unpack

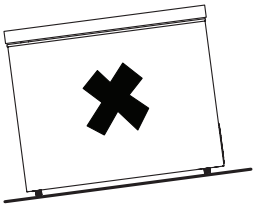
Remove the packaging materials and dispose of them properly. Check that the appliance is not damaged. Do not connect the appliance if it is damaged. Report any damage immediately to the salesperson via customer service. In that case, keep the packaging.

2. Location

- The location where you place your appliance should be well ventilated.
- Always move the appliance with two people. Use two hands when moving, lifting or turning the appliance.
- Do not place the appliance near a heat source, such as a stove or boiler, and avoid direct sunlight, so as to guarantee the cooling effect and save on energy consumption.
- Do not place the appliance in a damp place so that it cannot rust and there is no leakage current.
- Do not use the appliance outdoors. This appliance is only intended for use indoors.

3. Installation of the appliance





- This appliance is not intended for use as a built-in appliance.
- Use only the original accessories provided for the installation.
- During operation, the appliance emits heat to the environment. Therefore there must be at least 70 cm clearance on the top, at least 20 cm on both sides and at least 20 cm on the back of the appliance (see also section 1.1).
- Use the front adjusting legs to level the appliance. If the appliance is not level, it is possible that the door may not close properly, reducing the cooling performance of the appliance. If the appliance is not level, this can also lead to malfunctions.
- Make sure that the power cable is not stuck or damaged during installation or positioning the appliance.
- It must be possible to disconnect the appliance from the mains power supply. The plug must therefore be easily accessible after installation.
- Always place the appliance on a moisture-resistant and dry surface.

- Place the appliance on a firm and flat surface (floor) so that it is stable, otherwise vibrations and noise may occur. When placing the appliance on floor coverings such as carpets, straw mats or polyvinyl chloride (PVC), place a solid sheet or cover under the appliance to prevent colour change due to heat dissipation.

4. Cleaning

Before putting the appliance into use, clean the interior and all associated accessories with lukewarm water and neutral soap. Dry everything carefully. Do not use solvents or abrasive powders; these may damage the coating.

5. Waiting

On first installation wait at least four hours before plugging in the appliance. This allows the oil to flow back into the compressor.

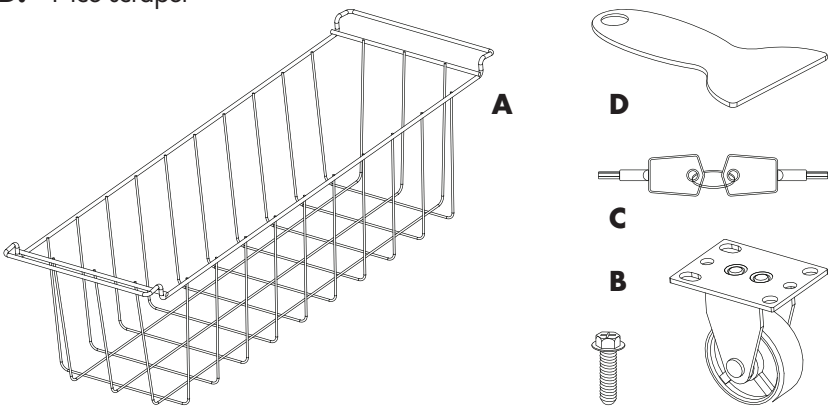
6. Switch on

Before plugging in the power cable, check that the voltage and frequency of the type plate match your power supply network. Only connect the appliance to an earthed power socket. After one hour, open the door of the appliance. If the temperature in the appliance is noticeably lower, this indicates that the cooling system is operating normally.

7. Accessories included

After unpacking, check that the following accessories are included:

A: 3 storage baskets
B: 6 wheels with screws, together in one bag
C: 2 keys
D: 1 ice scraper



Contact customer service if anything is missing or damaged.

A: Storage baskets
Hang the storage baskets from the top edge inside the freezer. Use the baskets to keep smaller items organised.

B: Wheels
The wheels are not fitted when the appliance is delivered. Fit them before placing the appliance in its final position and before plugging it in.

1. With two people, carefully tilt the appliance onto its back or side. Place something soft underneath the appliance to prevent damage.
2. Attach the wheels with the included screws at the marked positions on the underside.
3. Check that all wheels are securely attached.
4. With two people, place the appliance upright again.

After fitting the wheels, leave the appliance upright and wait at least 4 hours before plugging it in. See step 5.

C: Lock and keys
You can lock the lid using the lock on top of the lid, next to the handle.

- To lock: close the lid, insert the key into the lock and turn it to the right.
- To open: turn the key to the left and open the lid.

Keep the keys out of children's reach. Do not leave them in the lock. This prevents children from locking themselves inside the freezer. Keep the second key in a safe, designated place.

Have you lost the keys? Contact customer service and have the model number ready.
Do not force the lock open. This can damage the lid and the seal.

D: Ice scraper
Use the included plastic ice scraper to remove ice from the inside walls. Never use knives or other sharp or metal objects. They can damage the inside wall and the cooling system. See chapter 4, "Maintenance and cleaning".

8. Storing food

See Section 3 "Use".

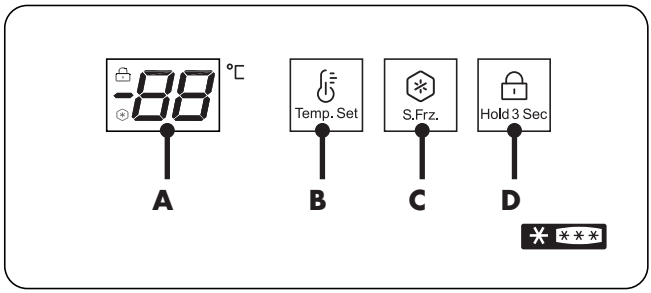
EN

3. USE

3.1 PRECAUTIONS FOR USE

- When using the freezer for the first time or after a long period out of use: let the appliance run for at least 4 hours on the 'Fast Freeze' setting before placing any food in the freezer. After 24 hours, set the temperature control to the recommended temperature of -18 °C.
- The appliance may not operate optimally (risk of thawing or too high temperature in the freezer) if it is used for a longer period in a place where the ambient temperature is below the minimum of the temperature range for which the appliance is designed. The information on the temperature range (climate class) of the appliance is shown on the rating plate and explained in section 1.4.
- The internal temperature can be affected by factors such as the location of the appliance, the ambient temperature and how often the lid is opened. Adjust the temperature setting if necessary.
- If vibration noises occur because the appliance is touching the wall, or if the wall becomes blackened by air circulation around the compressor, move the appliance away from the wall.
- Do not place full glass bottles or cans in the freezer, as they may burst due to expansion when frozen.
- Do not place electrical appliances (such as ice-cream makers) inside the freezer, unless they have been expressly declared suitable for this purpose by the manufacturer.
- Containers with flammable gases or liquids may leak at low temperatures; do not store flammable gases or liquids in the appliance.
- Do not store containers with flammable materials, propellants or explosive substances such as aerosols, refill cartridges for fire extinguishers, etc. in the appliance.
- Do not store carbonated or sparkling drinks in the freezer compartment.
- Do not use the appliance if any part is damaged or defective. Replace a damaged or defective appliance immediately. Unplug it from the earthed socket and contact customer service.
- Use only the power cord that is factory-fitted to the appliance. Do not modify the power cord. The power cord may only be replaced by an authorised service technician.
- Never use the appliance in a damp room, such as a bathroom, or near a bath, shower or swimming pool.
- Before use, check that the voltage of the earthed socket you intend to use corresponds to the voltage on the rating plate of the appliance (220-240 V~ 50 Hz). Connect the appliance only to an earthed socket. Damage caused by incorrect voltage is not covered by the warranty.

3.2 CONTROL PANEL



ID	CONTROL
A	Temperature display with status indicators
B	Temperature setting button
C	Super Freeze button
D	Control panel lock button (lock/unlock)

Setting the temperature
Connect the freezer to the power supply. All indicator lights on the control panel will briefly light up and then go out again. The actual temperature will then be shown on the display.

You can set the temperature of the appliance with button (B) on the control panel.
- Press button (B) repeatedly to select the desired temperature.
- The set temperature is shown on the display.
- The recommended temperature setting is -18 °C.

Super Freeze function
The Super Freeze function allows you to freeze a larger quantity of fresh food in a short time.
- Press and hold button (C) until the corresponding indicator lights up on the display to activate Super Freeze.
- While the Super Freeze function is active, the temperature in the freezer is automatically lowered to approximately -26 °C.
- Energy consumption increases while this function is switched on.
- After approximately 71 hours, the Super Freeze function is switched off automatically to save energy.

Locking the control panel

- Press and hold button (D) for about 3 seconds to lock or unlock the control panel.
- When the control panel is locked, the buttons do not respond to touch.

The freezer can operate at an ambient temperature down to -15 °C if the temperature is set close to the lowest or coldest setting.

3.3 STORING FOOD

- The freezer is suitable for freezing fresh food and for long-term storage of frozen food.
- The maximum quantity of food that can be frozen within 24 hours in this appliance is: 24 kg.
- The freezing process takes 24 hours. Do not add any other food to be frozen during this period.
- The temperature of the freezer is kept below -18 °C. This allows food to be stored for a long time. Always respect the storage period indicated on the packaging.
- The ideal temperature setting for the freezer is -18 °C. It is possible to set a lower temperature, but this is generally not necessary. A lower temperature does not make food keep longer, but every degree lower will increase energy consumption.
- Allow hot food to cool down to room temperature before placing it in the freezer.
- Only freeze fresh, thoroughly cleaned food.
- Prepare food in small portions so that it freezes quickly and completely, and can later be defrosted in the desired quantity.
- Do not allow fresh, unfrozen food to come into contact with food that is already frozen, and avoid increasing the temperature of frozen food.
- Lean foods keep better and for longer than fatty foods; salt shortens the storage time of food.
- Ice lollies or ice pops can cause cold burns if eaten straight from the freezer.
- It is advisable to write the freezing date on each individual package so that you can monitor the storage time.
- Keep the time between purchasing the food and placing it in the freezer as short as possible.
- Pack food airtight in freezer bags before distributing it evenly in the freezer compartment.
- Packaging bags used for freezing should be dry, especially when several bags are frozen together.
- Make sure there is enough space between food items. If they are packed too tightly, the flow of cold air will be blocked and the cooling performance will be reduced.
- To prevent cross-contamination and transfer of odours, food must be packaged in suitable materials that are strong, tasteless, impermeable to air and water, non-toxic and free from contaminants.

Tips for buying frozen food

- When buying frozen food, read the storage instructions on the packaging. You can store each frozen product for the period indicated by the star rating, which usually corresponds to the "best before" date on the front of the pack.
- Make sure that the packaging of frozen food is in perfect condition.
- Buy frozen products at the end of your shopping trip.
- Try to keep frozen products together during shopping and on the way home; this helps to keep them cold.
- Buy frozen food only if you can place it in the freezer immediately. Many shops sell special insulated bags to keep frozen food cold for longer.
- Use good-quality food and handle it as little as possible. When food is frozen in small quantities, it takes less time to freeze and to defrost.
- Estimate the amount of food that needs to be frozen. When freezing large quantities of fresh food, set the temperature control to a colder setting so that the freezer temperature is lower. This allows you to freeze food quickly and helps to keep it fresh.

4. MAINTENANCE AND CLEANING

Read the safety information carefully before cleaning the appliance.

ⓘ CAUTION!

- Always unplug the appliance from the earthed socket before cleaning or defrosting it.
- Cleaning and user maintenance must not be carried out by children without supervision.
- Never touch the plug with wet or damp hands due to the risk of electric shock and injury.
- Do not remove items from the chest freezer if your hands are damp or wet, as this may cause abrasions or cold burns.
- Do not put your hands unprotected into the bottom of the appliance; there may be sharp metal parts that can cause cuts.
- Do not use mechanical devices or electrical appliances (such as a hairdryer, heater or steam cleaner) to defrost or dry the appliance.
- Do not use the appliance if any part is damaged or defective. Unplug it immediately and contact customer service.

NOTE

- Clean regularly the surfaces that may come into contact with food and the accessible drainage systems.

- Never attempt to open the appliance yourself. The appliance may only be opened for maintenance by an authorised service technician.
- Do not spill water directly onto the appliance and do not use a water jet to clean it; this may cause rust, leakage current or accidents.
- Do not use a hard brush, steel wool, scouring powder, soap powder, alkaline or acidic cleaners, solvents (such as benzene or petrol), chlorine or hot water to clean the cabinet surface, door gasket or plastic parts. This may cause damage and discolouration.
- Electrical components of the appliance may only be wiped with a dry cloth.

NOTE

Once the appliance is in use, it is better to let it run continuously. Avoid unnecessary switching on and off, as this may adversely affect the service life of the appliance.

Defrosting and cleaning

Over time, a layer of ice may form on the inner walls of the freezer. In a Low Frost freezer this happens more slowly, but once the ice layer is about 5–6 mm thick, energy consumption increases and cooling performance decreases. Therefore, defrost the freezer regularly.

Before you start

- Switch off the appliance and unplug it from the (earthed) socket.
- Dry your hands thoroughly and preferably wear (freezer) gloves to prevent skin injuries from contact with ice.
- Never use a hairdryer, heater, steam cleaner, sharp objects, knives or metal scrapers to remove the ice. This may seriously damage the freezer.

Step-by-step defrosting

1. Removing frozen food
   - Remove all frozen products from the freezer.
   - Place the food temporarily in a cool box, cool bag or another freezer. Put cool packs/ice packs on top to keep the products as cold as possible.
2. Opening the door/lid
   - Leave the lid of the chest freezer open so that the ice layer can start to melt.
   - Defrosting usually takes several hours, depending on the amount of ice.
3. Draining the melt water
   - Remove the drain plug on the inside of the chest freezer (if present).
   - Place a shallow tray or container under the drain opening on the outside of the appliance.
   - Pull out the outer drain plug from the opening and turn it 180°, so that the melt water can run out through the drain.

4. Removing ice
   - When the ice layer has softened, you can carefully loosen the larger pieces of ice.
   - Use only a plastic or wooden scraper with a blunt edge.
   - Remove the pieces of ice and let them melt further in the sink or washbasin.
5. Cleaning the interior
   - Clean the inside of the freezer with lukewarm water and a mild, non-corrosive cleaning agent.
   - Rinse with clean water and dry all surfaces thoroughly with a soft, absorbent cloth.
   - Do not forget the door gaskets and the area around the drain opening.
6. Refitting the drain plug(s)
   - Check that all melt water has been drained.
   - Refit the outer drain plug in the drain opening.
   - Then also refit the drain plug on the inside of the freezer.
7. Switching the freezer back on
   - Plug the freezer back into the socket and switch it on.
   - Set the temperature temporarily to the coldest setting (approximately -26 °C) and let the appliance run for at least 4 hours before putting the food back in.
   - Then put the products back and set the temperature to the recommended setting (approximately -18 °C) for normal use.

NOTE

- During defrosting, keep a close eye on the tray or container under the drain and empty it in time to prevent it from overflowing.
- Make sure that the defrosting procedure is completed within about 2 hours so that the frozen food does not thaw too much and the storage time is not reduced.

4.1 CLEAING THE INTERIOR AND EXTERIOR

- Regularly remove dust from the rear panel and side panels of the appliance. Use a dry cloth for this (no water).
- If the appliance will not be used for several months, switch it off, unplug it, clean and dry it, and leave the door open to prevent mould formation inside the appliance. For more information on switching off and storage, see chapter 6.

EN

5. TROUBLESHOOTING

Some problems can easily be solved by yourself with the help of the table below. If the descriptions below do not resolve your problem, please contact our customer service.

Only an authorised service technician may repair faults that are not described in this manual. Repairs carried out by unauthorised persons may cause injury and/or serious damage to people and property.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTIONS
The appliance is not cooling at all / the indicator light does not come on	- The temperature control knob is set to OFF / MIN / 0. - The plug is not (properly) inserted into the socket. - There is no voltage at the socket. - The fuse has blown or the circuit breaker has tripped. - There has been a power failure.	- Set the thermostat to an operating position. - Insert the plug fully into the socket. - Check with another appliance whether there is power at the socket; if necessary, have the socket checked by an electrician. - Check the fuse in the fuse box and replace or reset it if necessary. - In the event of a power failure: keep the lid/door closed as much as possible so that the food stays frozen for as long as possible.
The temperature inside the appliance is too high	- The temperature is set too high (too warm). - The door/lid is not closed properly. - The door/lid is opened frequently or for long periods. - A large quantity of (still) warm food has been placed in the freezer at once. - There is insufficient ventilation space around the appliance. - The ambient temperature is very high.	- Set a lower (colder) temperature. - Check that no packages or objects are trapped between the gasket and the cabinet and close the door/lid carefully. - Open the freezer only when necessary and close the door/lid immediately after use. - Allow hot food to cool completely to room temperature first. - Ensure sufficient free space around the appliance according to the installation instructions. - Do not place the appliance directly next to heat sources or in direct sunlight.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTIONS
The temperature inside the appliance is too low / food is freezing too hard	- The temperature is set too low (too cold). - The Super Freeze function is switched on.	- Set a higher (warmer) temperature. - Switch off the Super Freeze function once the food is sufficiently frozen (see chapter on setting the temperature).
Food is defrosting	- The temperature control knob is set to OFF / MIN / 0. - The appliance is switched off or the plug has been pulled out of the socket. - The fuse has blown or the circuit breaker has tripped. - The door/lid is not properly closed or has been left open for a long time. - There has been a prolonged power failure.	- Set the thermostat to an operating position. - Check that the plug is properly inserted in the socket and switch the appliance on. - Check the fuse in the fuse box and replace or reset it if necessary. - Check the door seal and for any obstructions and close the door/lid properly. - Check the condition of the food and follow the guidelines for using or discarding (partially) defrosted food.
Excessive frost or ice build-up in the freezer	- The door/lid is not closed properly. - The door/lid is opened frequently or for long periods. - The humidity in the room is high.	- Check the gasket and remove any obstructions; close the door/lid completely. - Limit how often and how long the door/lid is opened. - Defrost the freezer regularly according to the chapter “Defrosting and cleaning”.
Moisture or condensation on the outside of the appliance	- High humidity (for example in summer).	- This is normal in many cases; wipe off the moisture with a soft cloth. - Ventilate the room well to reduce humidity.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTIONS
The compressor starts frequently or runs almost continuously	- The door/lid is not closed properly. - The door/lid is opened frequently or for long periods. - A large quantity of warm food has been placed in the freezer at once. - The temperature is set too low (too cold). - The ambient temperature is high or the appliance is located close to a heat source.	- Check the gasket and close the door/lid carefully. - Open the freezer only when really necessary and close it immediately after use. - Allow hot food to cool completely to room temperature before freezing it. - Set a slightly higher (warmer) temperature. - Improve the ventilation around the appliance and, if possible, move it further away from heat sources or direct sunlight.
Abnormal noise / vibrations	- The appliance is not standing firmly or not level. - The appliance is touching a wall, cabinet or other object. - You can hear refrigerant flowing in the pipes.	- Adjust the levelling feet of the appliance until it stands firm and level. - Move the appliance slightly so that it does not vibrate against anything. - Gentle flowing, gurgling or humming noises from the refrigerant and compressor are normal during operation.
Door or lid does not close properly / stays open	- Packages, baskets or other items are trapped between the door seal and the cabinet. - The freezer is overloaded so that products are pressing against the lid. - The door seal is dirty or deformed.	- Move or remove packages so that the door/lid can close freely. - Reorganise the contents so that nothing presses against the top. - Clean the door seal with lukewarm water and a mild cleaning agent and dry it thoroughly. If you notice visible damage, contact customer service.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTIONS
The door or lid does not open easily immediately after closing	- A temporary vacuum (underpressure) forms in the freezer immediately after closing; this is normal.	- Wait a few seconds between closing and reopening the door/lid. It should then open normally.
Unpleasant odour inside the appliance	- There is spoiled food in the freezer. - The interior of the appliance has not been cleaned properly. - Strongly smelling products are stored uncovered.	- Remove spoiled food and check the rest of the contents. - Clean the interior of the freezer thoroughly according to the chapter "Maintenance and cleaning". - Pack foods with a strong odour (such as fish or herbs) tightly in suitable containers or freezer bags.
Interior light does not work (if present)	- There is no power at the socket. - The plug is not (properly) inserted into the socket. - The fuse has blown or the circuit breaker has tripped. - The lamp is defective.	- Check the socket with another appliance. - Insert the plug fully into the socket. - Check the fuse in the fuse box and replace or reset it if necessary. - Have the lamp replaced by an authorised service technician in accordance with the safety instructions.

6. TAKING OUT OF SERVICE

Switching off and storage

If the appliance will not be used for several months, first switch it off and then pull the plug out of the socket.

- Make sure the appliance is completely thawed.
- Clean the inside thoroughly and wipe dry. To prevent the formation of odours and moulds, leave the door open: block it.
- Clean the door gasket groove with soap and water and wipe everything dry with a soft cloth.
- Do not use a hard brush, steel brush, detergent, soap powder, alkaline detergent, benzene, gasoline, acids, hot water or other corrosive or soluble substances to clean the appliance.
- Store the cleaned appliance in a dry, ventilated place, away from a heat source. Make sure the appliance is on a level surface and do not place heavy objects on top.
- The appliance in storage must not be accessible to children playing.

NL

GEBRUIKSAANWIJZING

VRIESKIST

VPCF150LFDW

VERIPART

NL

INHOUDSOPGAVE

VOORWOORD **23**

1. PRODUCTEIGENSCHAPPEN **24**

1.1 Afmetingen 24

1.2 Garantie 25

1.3 Technische gegevens 25

1.4 Klimaatbereik 25

2. INSTALLATIE **26**

3. GEBRUIK **29**

3.1 Voorzorgsmaatregelen bij gebruik 29

3.2 Bedieningspaneel 30

3.3 Opslag van voedsel 31

4. ONDERHOUD EN REINIGING **32**

4.1 Reiniging van binnen- en buitenkant 35

5. STORINGEN OPLOSSEN **36**

6. BUITEN GEBRUIK STELLEN **40**

VOORWOORD

Over dit document

- Deze handleiding bevat alle informatie voor correct, efficiënt en veilig gebruik van het apparaat.
- Deze handleiding is bedoeld voor de eindgebruiker en/of koper van dit apparaat.
- Zorg ervoor dat u de instructies in deze handleiding volledig gelezen en begrepen heeft voordat u het apparaat installeert of gebruikt. Bewaar dit document voor toekomstig gebruik zolang u het apparaat gebruikt en/of in bezit heeft.
- Wisepick Productions B.V. kan op geen enkele wijze aansprakelijk worden gesteld voor materiële schade en immateriële schade aan u of aan anderen, het apparaat, uw andere eigendommen of eigendommen van anderen ontstaan door het niet opvolgen van de instructies in deze handleiding.
- In de waarschuwingen en veiligheidsvoorschriften in deze handleiding worden niet alle mogelijke omstandigheden en situaties besproken.
- Als u contact opneemt met onze klantenservice, zorg er dan voor dat u het modelnummer gereed heeft. De informatie vindt u op het typeplaatje of op de voorzijde van deze handleiding.

Oorspronkelijke instructies

Deze handleiding is oorspronkelijk geschreven in het Nederlands. Alle andere talen zijn vertaalde documenten. In geval van vertaalfouten, is de Nederlandse versie leidend.

OPMERKING

U kunt de laatste versie van deze handleiding ook online terugvinden, op **www.coolblue.nl** als u zoekt op het artikelnummer.

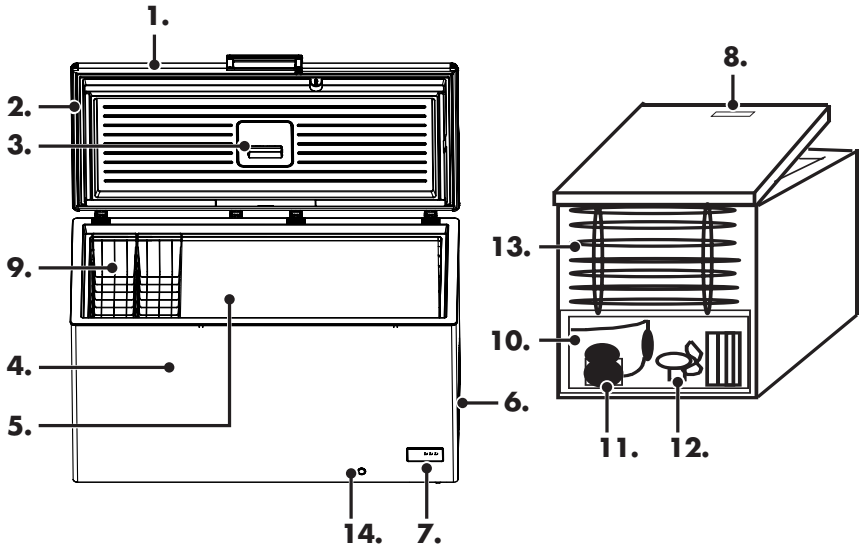
Auteursrecht

De in deze handleiding afgebeelde gegevens, waaronder begrepen teksten, foto's, grafische tekeningen, beeldmerken, (handels)namen en logo's, zijn eigendom van Wisepick Productions B.V. en worden beschermd door het auteursrecht, merkenrecht en/of enig ander intellectueel eigendomsrecht, tenzij deze gegevens toebehoren aan een derde. Het is u nimmer toegestaan de inhoud van de handleiding geheel of gedeeltelijk te reproduceren, over te dragen, te verspreiden, te bewaren of tegen vergoeding beschikbaar te stellen aan derden, zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van Wisepick Productions B.V. en/of de derde waar de gegevens aan toebehoren.

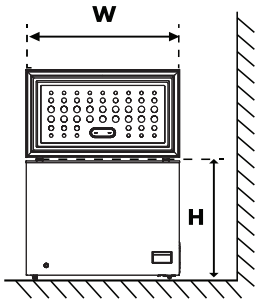
Contactgegevens Veripart

Veripart is een geregistreerd handelsmerk van Wisepick Productions B.V.
Weena 664, 3012 CN Rotterdam, Nederland
www.coolblue.nl/klantenservice

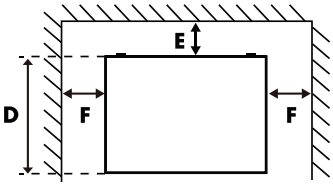
1. PRODUCTEIGENSCHAPPEN
1.1 AFMETINGEN



1. Deksel
2. Pakking
3. Binnenverlichting
4. Kast
5. Bewaarvak
6. Ventilatierooster
7. Bedieningspaneel
8. Handvat
9. Opbergkorf 3x
10. Compressorkamer
11. Compressor
12. Ventilator
13. Achterste condensor
14. Aftapplug voor dooiwater



• Figuur 1. Vooraanzicht



• Figuur 2. Bovenaanzicht

W	D	H	E	F
159cm	75,5cm	89cm	min. 20cm	min. 20cm

*Figuur 1 en figuur 2 illustreren de ruimte die nodig is voor het toestel.

1.2 GARANTIE

Dit apparaat wordt geleverd met een garantieperiode van 2 jaar na aankoop. Ga voor meer informatie over de garantievoorwaarden naar www.coolblue.nl/klantenservice. U dient in ieder geval te beschikken over de aankoopbon met koop- en/of leverdatum om aanspraak te kunnen maken op de garantie. Wanneer u het apparaat neerzet in een omgevingstemperatuur die kouder is dan de minimumtemperatuur vervalt de garantie. Bij het verwijderen, beschadigen of onleesbaar maken van het ratinglabel of de serienummersticker vervalt onherroepelijk iedere aanspraak op garantie op het apparaat.

Reserveonderdelen

Reserveonderdelen voor dit apparaat zijn verkrijgbaar.
Voor meer informatie, ga naar **www.coolblue.nl/klantenservice**

1.3 TECHNISCHE GEGEVENS

Technische gegevens en energielabel

De technische gegevens staan op het typeplaatje aan de binnenkant van het apparaat en op het energielabel (beiden ook afgedrukt op pagina 2).
De QR-code op het energielabel dat bij het apparaat wordt geleverd, biedt een weblink naar de informatie gerelateerd aan de prestaties van het apparaat in de EU-EPREL-database. Bewaar het energielabel ter referentie samen met de gebruikershandleiding en alle andere documenten die bij dit apparaat worden geleverd. Het is ook mogelijk om dezelfde informatie in EPREL te vinden via de link https://eprel.ec.europa.eu en de modelnaam en het productnummer die u terugvindt op het typeplaatje van het apparaat.Zie de link www.theenergylabel.eu voor gedetailleerde informatie over het energielabel.

1.4 KLIMAATBEREIK

De informatie over het klimaatbereik van het toestel is vermeld op het typeplaatje. Het geeft aan bij welke omgevingstemperatuur (of kamertemperatuur) de werking van het toestel optimaal (correct) is. Dit type apparaat heeft klimaatbereik SN, N, ST en T.

KLIMAATBEREIK	TOELAATBARE OMGEVINGSTEMPERATUUR
SN	Van+10°C tot +32°C
N	Van +16°C tot +32°C
ST	Van +16°C tot +38°C
T	Van +16°C tot +43°C

Het apparaat functioneert probleemloos tot een omgevingstemperatuur van -15°C.

2. INSTALLATIE

Neem voordat u het apparaat installeert nauwkeurig de veiligheidsinformatie door.

NL

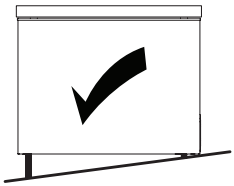
1. Uitpakken

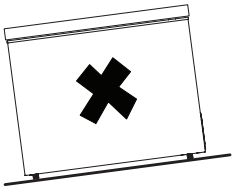
Verwijder de verpakkingsmaterialen en voer ze af op gepaste wijze. Controleer of het apparaat niet beschadigd is. Sluit het apparaat niet aan wanneer het beschadigd is. Meld mogelijke schade onmiddellijk aan de klantenservice. Bewaar in dat geval de verpakking.

2. Locatie

- De locatie waar u uw apparaat plaatst, moet goed geventileerd zijn.
- Verplaats het apparaat altijd met twee personen. Gebruik twee handen bij het verplaatsen, tillen of draaien van het apparaat.
- Plaats het apparaat niet in de buurt van een warmtebron, zoals een fornuis of boiler, en zorg dat er geen direct zonlicht op valt, zodat het koeleffect gegarandeerd is en u bespaart op energieverbruik.
- Plaats het apparaat niet op een vochtige plaats, zodat het niet kan gaan roesten en er geen lekstroom optreedt.
- Gebruik het apparaat niet buiten. Het apparaat is alleen bedoeld voor gebruik binnenshuis.

3. Plaatsen van het apparaat





- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik als inbouwapparaat.
- Gebruik alleen de originele, meegeleverde accessoires voor de installatie.
- Tijdens de werking geeft het apparaat warmte af aan de omgeving. Daarom moet er ten minste 70 cm vrije ruimte zijn aan de bovenkant, minimaal 20 cm aan beide zijkanten en minimaal 20 cm aan de achterkant van het apparaat(zie paragraaf 1.1).
- Gebruik de voorste stelpoten om het apparaat waterpas te positioneren. Als het apparaat niet waterpas staat, is het mogelijk dat de deur niet goed afsluit waardoor de koelprestaties van het apparaat verminderen. Indien het apparaat niet waterpas staat kan dit tevens leiden tot storingen.
- Zorg ervoor dat de stroomkabel niet vastzit of beschadigd tijdens het plaatsen of positioneren van het apparaat.
- Het moet mogelijk zijn om het apparaat van de hoofdstroomtoevoer af te halen. De stekker moet daarom na installatie gemakkelijk toegankelijk zijn.
- Plaats het apparaat altijd op een vochtbestendige en droge ondergrond.

- Zet het apparaat op een stevige en vlakke ondergrond (vloer) zodat ze stabiel staat, anders kunnen er trillingen en lawaai ontstaan. Wanneer het apparaat op vloerbedekking zoals tapijt, stromatten of polyvinylchloride (PVC) wordt geplaatst, plaats dan een stevige plaat of afdekking onder het apparaat om kleurverandering door warmteafvoer te voorkomen.

4. Reinig

Voordat het apparaat in gebruik genomen wordt, reinig eerst de binnenkant en alle bijbehorende accessoires met lauw water en neutrale zeep. Droog alles zorgvuldig. Gebruik geen oplosmiddelen of schuurpoeders; deze kunnen de coating beschadigen.

5. Wacht

Bij de eerste installatie moet u minstens 4 uur wachten voordat u de stekker van het apparaat in het stopcontact steekt. Hierdoor kan de olie terug in de compressor stromen.

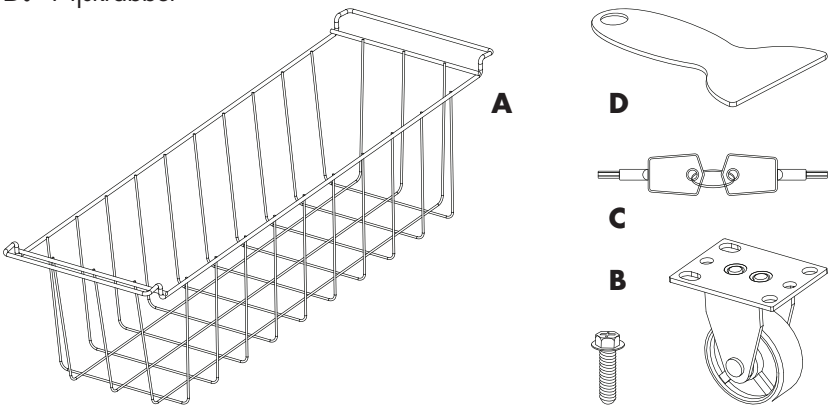
6. Inschakelen

Controleer voordat u de stroomkabel in het stopcontact steekt of de spanning en frequentie van het typeplaatje overeenkomen met uw voedingsnet. Sluit het apparaat alleen aan op een geaard stopcontact. Open na 1 uur de deur van het apparaat. Als de temperatuur in het apparaat merkbaar lager is, geeft dit aan dat het koelsysteem normaal functioneert.

7. Meegeleverde accessoires

Controleer na het uitpakken of de volgende accessoires aanwezig zijn:

A: 3 opbergkorven
B: 6 wielen met schroeven (samen in één zakje)
C: 2 sleutels
D: 1 ijskrabber



Neem contact op met de klantenservice als er iets ontbreekt of beschadigd is.

A: Opbergkorven
Hang de opbergkorven aan de bovenrand in de vriezer. In de korven kunt u kleinere producten overzichtelijk bewaren.

B: Wielen
De wielen zijn bij levering nog niet gemonteerd. Monteer ze voordat u het apparaat op de definitieve plaats zet en voordat u de stekker in het stopcontact steekt.

1. Kantel het apparaat voorzichtig met twee personen op de achterkant / zijkant. Leg iets zachts onder het apparaat om beschadiging te voorkomen.
2. Bevestig de wielen met de meegeleverde schroeven op de gemarkeerde posities aan de onderkant.
3. Controleer of alle wielen stevig vastzitten.
4. Zet het apparaat met twee personen weer rechtop.

Zet het apparaat na het monteren rechtop en wacht minstens 4 uur voordat u het aansluit (zie stap 5).

C: Slot en sleutels
Het deksel kunt u afsluiten met het slot op de bovenkant van het deksel, naast het handvat.

- Afsluiten: sluit het deksel, steek de sleutel in het slot en draai deze naar rechts.
- Openen: draai de sleutel naar links en open het deksel.

Bewaar de sleutels buiten bereik van kinderen en laat ze niet in het slot zitten. Zo voorkomt u dat kinderen zichzelf in de vriezer kunnen opsluiten. Bewaar de tweede sleutel op een vaste, veilige plek.

Bent u de sleutels kwijt? Neem dan contact op met de klantenservice en houd het modelnummer bij de hand.
Probeer het slot niet open te breken; dit kan het deksel en de afdichting beschadigen.

D: IJskrabber
Gebruik de meegeleverde kunststof ijskrabber om ijs van de binnenwanden te verwijderen. Gebruik nooit messen of andere scherpe of metalen voorwerpen. Deze kunnen de binnenwand en het koelsysteem beschadigen. Zie hoofdstuk 4 “Onderhoud en reiniging”.

8. Voedsel bewaren

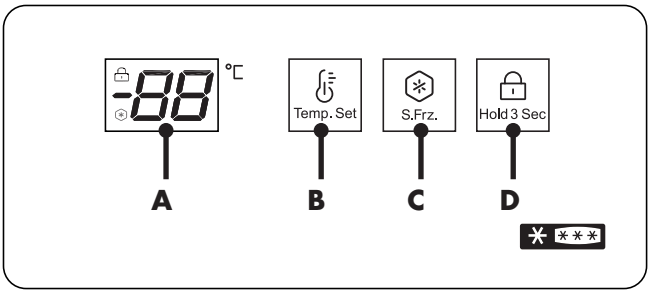
Zie hoofdstuk 3 ‘Gebruik’.

3. GEBRUIK

3.1 VOORZORGSMAATREGELEN BIJ GEBRUIK

- Bij eerste gebruik of na lange periode van stilstand: laat het apparaat minstens 4 uur draaien op stand 'Fast-Freeze' voor u producten in de vriezer plaatst. Zet na 24 uur de temperatuurregeling op de aanbevolen temperatuur van -18°C
- Het toestel werkt mogelijk niet optimaal (kans op ontdooien of te warme temperatuur in de vriezer) wanneer het gedurende langere periode op een plaats staat waar de omgevingstemperatuur onder het minimum zit van het temperatuurbereik waarvoor het koelapparaat ontworpen is. De informatie over het temperatuurbereik (klimaattype) van het toestel is vermeld op het typeplaatje, en toegelicht in paragraaf 1.4.
- De binnentemperatuur kan worden beïnvloed door factoren zoals de locatie van het koeltoestel, de omgevingstemperatuur en de frequentie waarmee de deur wordt geopend. Pas de temperatuurinstelling hier desgewenst op aan.
- Als er trillingsgeluiden ontstaan doordat het apparaat tegen de muur staat of als de muur zwart wordt door
- luchtcirculatie rond de compressor, moet u het apparaat weg van de muur plaatsen.
- Plaats geen gevulde glas- of blikverpakkingen in de vriezer om breuk als gevolg van uitzetting van het volume te voorkomen.
- Plaats geen elektrische apparaten in de vriezer (zoals ijsmachines), tenzij deze uitdrukkelijk geschikt verklaard zijn door de fabrikant.
- Verpakkingen met brandbare gassen of vloeistoffen kunnen lekken bij lage temperaturen, bewaar geen ontvlambare gassen of vloeistoffen in het apparaat.
- Bewaar geen houders met brandbare materialen, drijfgas of explosieve stoffen zoals spuitbussen, navulpatronen voor brandblussers enzovoort, in het apparaat.
- Leg geen koolzuurhoudende of bruisende dranken in het vriesvak.
- Gebruik het apparaat niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect apparaat onmiddellijk. Haal de stekker uit het geaarde stopcontact en neem contact op met de klantenservice.
- Gebruik uitsluitend de voedingskabel die vanuit de fabriek op het apparaat is gemonteerd. Wijzig de voedingskabel niet. De voedingskabel mag alleen door een bevoegde servicemonteur worden vervangen.
- Gebruik het apparaat nooit in een vochtige ruimte, zoals een badkamer, of in de nabijheid van een bad, een douche of een zwembad.
- Controleer voor gebruik of de spanning op het geaarde stopcontact dat u wilt gebruiken overeenkomt met die op het typeplaatje van het apparaat (220-240V~50Hz). Sluit het apparaat alleen aan op een geaard stopcontact. Schade die is veroorzaakt door een foutieve spanning, valt buiten de garantie.

3.2 BEDIENINGSPANEEL



ID	BEDIENING
A	Temperatuurdisplay met statusindicatoren
B	Temperatuur Instelknop
C	Super Freeze-knop
D	Vergrendelknop bedieningspaneel (vergrendelen/ontgrendelen)

De temperatuur instellen

Sluit de vriezer aan op de stroomvoorziening. Alle indicatielampjes op het bedieningspaneel lichten kort op en gaan vervolgens weer uit. Daarna wordt de actuele temperatuur in het display weergegeven.

Je kunt de temperatuur van het apparaat instellen met knop (B) op het bedieningspaneel.

- Druk herhaaldelijk op knop (B) om de gewenste temperatuur te kiezen.
- De ingestelde temperatuur wordt in het display weergegeven.
- De aanbevolen temperatuurinstelling is -18 °C.

Super Freeze-functie

Met de Super Freeze-functie kunt u in korte tijd een grotere hoeveelheid vers voedsel invriezen.

- Houd knop (C) ingedrukt totdat de bijbehorende indicator gaat branden op het display om Super Freeze te activeren.
- Tijdens de Super Freeze-functie wordt de temperatuur in de vriezer automatisch verlaagd tot ongeveer -26 °C.
- Het energieverbruik neemt toe zolang deze functie is ingeschakeld.
- Na ongeveer 71 uur wordt de Super Freeze-functie automatisch uitgeschakeld om energie te besparen.

Vergrendelen van het bedieningspaneel

- Houd knop (D) ongeveer 3 seconden ingedrukt om het bedieningspaneel te vergrendelen of te ontgrendelen.
- Wanneer het bedieningspaneel is vergrendeld, reageren de knoppen niet op aanraking.

*De vriezer kan functioneren bij een omgevingstemperatuur van -15 graden als de temperatuur dicht bij de laagste of koudste instelling is ingesteld.

3.3 OPSLAG VAN VOEDSEL

- De vriezer is geschikt om vers voedsel in te vriezen en diepgevroren voedsel lang te bewaren.
- De maximum hoeveelheid voedsel die in 24 uur kan worden ingevroren is voor dit apparaat: 24 kg.
- Het vriesproces duurt 24 uur. Voeg tijdens deze periode geen ander in te vriezen voedsel toe.
- De temperatuur van de vriezer wordt onder -18°C gehouden. Hierdoor kunnen levensmiddelen langdurig bewaard worden. De bewaringstermijn op de verpakking moet wel worden nageleefd.
- De ideale temperatuurinstelling voor de vriezer is -18°C. Het is mogelijk om het apparaat kouder in te stellen, maar dit is in principe niet nodig. Een lagere temperatuur zorgt er niet voor dat voedsel langer houdbaar blijft, maar elke graad lager zorgt wel voor meer energieverbruik.
- Laat warm voedsel afkoelen tot kamertemperatuur voor u het in de vriezer plaatst.
- Vries alleen verse en grondig schoongemaakte voedingsmiddelen in.
- Bereid het voedsel in kleine porties zodat het snel volledig bevroren is en vervolgens in de gewenste hoeveelheid kan worden ontdooid.
- Laat vers, niet-bevroren voedsel niet in contact komen met voedsel dat reeds ingevroren is, en voorkom dat de temperatuur van het reeds ingevroren voedsel stijgt.
- Magere voedingsmiddelen zijn beter en langer houdbaar dan vette voedingsmiddelen; zout verkort de bewaarduur van voedsel.
- Waterijs kan, als het rechtstreeks uit de diepvriezer wordt gegeten, vries brandwonden veroorzaken.
- Het is raadzaam de invriesdatum op elke individuele verpakking te vermelden om de bewaarduur bij te houden.
- Het is raadzaam om de tijd tussen de aankoop van het voedsel en het in de vriezer plaatsen van het voedsel zo kort mogelijk te houden.
- Verpak het voedsel luchtdicht in vershoudzakken voor u ze gelijkmatig verdeelt over de diepvriesladen.
- Verpakkingszakken die u gebruikt moeten droog zijn, voor het geval meerdere verpakkingszakken samen worden ingevroren.

- Zorg dat er voldoende ruimte is tussen de levensmiddelen. Als ze te dicht bij elkaar liggen, wordt de koude luchtstroom geblokkeerd, waardoor het koeleffect wordt aangetast.
- Om kruisbesmetting en geuroverdracht te voorkomen, moet het voedsel worden verpakt in geschikte materialen die stevig, smaakloos, ondoordringbaar voor lucht en water, niet-toxisch en verontreinigingsvrij zijn.

Tips voor het aankopen van diepvriesproducten

- Wanneer u diepvriesproducten koopt, lees dan de richtlijnen voor bewaring op de verpakking. U kunt elk diepvriesproduct bewaren gedurende de periode aangegeven met de sterscore. Dit komt meestal overeen met de periode vermeld als “ten minste houdbaar tot” op de voorkant van de verpakking.
- Zorg ervoor dat de verpakking van de diepvriesvoeding in perfecte staat is.
- Koop diepvriesproducten altijd op het einde van uw winkeluitstap of bezoek aan de supermarkt.
- Probeer diepgevroren voedsel bij elkaar te houden tijdens het winkelen en op weg naar huis, want dit helpt om het voedsel koeler te houden.
- Koop diepgevroren voedsel alleen als u het onmiddellijk kunt invriezen. In de meeste winkels kunt u speciale isolerende tassen kopen. Deze houden het diepgevroren voedsel langer koud.
- Gebruik voedsel van goede kwaliteit en manipuleer het zo weinig mogelijk. Wanneer voedsel in kleine hoeveelheden wordt ingevroren, duurt het minder lang om het in te vriezen of te ontdooien.
- Maak een schatting van de hoeveelheid voedsel die moet worden ingevroren. Stel bij het invriezen van grote hoeveelheden vers voedsel de temperatuurregelknop in op de lage modus, waarbij de temperatuur van de vriezer lager wordt ingesteld. Zo kunt u het voedsel snel invriezen, waardoor het voedsel vers blijft.

4. ONDERHOUD EN REINIGING

Neem voordat u het apparaat gaat reinigen zorgvuldig de veiligheidsinformatie door.

ⓘ VOORZICHTIG!

- Haal altijd de stekker uit het geaarde stopcontact voordat u het apparaat schoonmaakt of gaat ontdooien.
- Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.
- Raak de stekker nooit aan met natte of vochtige handen, vanwege het risico op een elektrische schok en verwondingen.
- Haal geen voorwerpen uit de vrieskist als uw handen vochtig of nat zijn, omdat dit schaaf- of vrieswonden kan veroorzaken.

- Stop uw handen niet onbeschermd in de onderkant van het apparaat; daar kunnen scherpe metalen delen zitten die snijwonden veroorzaken.
- Gebruik geen mechanische hulpmiddelen of elektrische apparaten (zoals een haardroger, kachel of stoomreiniger) om het apparaat te ontdooien of te drogen.
- Gebruik het apparaat niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Haal direct de stekker uit het stopcontact en neem contact op met de klantenservice.

LET OP!

- Reinig de oppervlakken die in contact kunnen komen met voedsel en de toegankelijke afvoersystemen regelmatig.
- Maak het apparaat nooit zelf open. Het apparaat mag alleen door een bevoegde servicemonteur geopend worden voor onderhoud.
- Mors geen water rechtstreeks op het apparaat en gebruik geen waterstraal om het apparaat te reinigen; dit kan roest, lekstroom of ongevallen veroorzaken.
- Gebruik geen harde borstel, staalborstel, schuurmiddel, zeeppoeder, alkalische of zure reinigingsmiddelen, oplosmiddelen (zoals benzeen of benzine), chloor of heet water om het kastoppervlak, de deurpakking en de kunststof onderdelen te reinigen. Dit kan schade en verkleuring veroorzaken.
- De elektrische onderdelen van het apparaat mogen alleen met een droge doek worden afgenomen.

OPMERKING

Als het apparaat eenmaal in gebruik is, kunt u het beter continu laten werken. Vermijd onnodig uit- en inschakelen om de levensduur van het apparaat niet nadelig te beïnvloeden.

Ontdooien en reiniging

Na verloop van tijd kan zich een laag ijs vormen op de binnenwanden van de vriezer. Bij een Low Frost-vriezer gebeurt dit minder snel, maar zodra de ijslaag ongeveer 5–6 mm dik is, neemt het energieverbruik toe en wordt de koelprestatie minder. Ontdooi de vriezer daarom regelmatig.

Voor je begint

- Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het (geaarde) stopcontact.
- Droog uw handen goed af en draag bij voorkeur (vries)handschoenen om huidletsel door contact met ijs te voorkomen.
- Gebruik nooit een föhn, kachel, stoomreiniger, scherpe voorwerpen, messen of metalen schrapers om het ijs te verwijderen. Dit kan de vriezer ernstig beschadigen.

Stap-voor-stap ontdooien

1. Diepvriesproducten uitnemen
   - Haal alle diepgevroren producten uit de vriezer.
   - Plaats het voedsel tijdelijk in een koelbox, koeltas of een andere vriezer. Leg koel-/ijsblokken bovenop om de producten zo koud mogelijk te houden.
2. De deur/het deksel openen
   - Laat het deksel van de vrieskist open zodat de ijslaag kan gaan smelten.
   - Ontdooien duurt doorgaans enkele uren, afhankelijk van de hoeveelheid ijs.
3. Smeltwater afvoeren
   - Verwijder de aftapplug aan de binnenkant van de vrieskist (indien aanwezig).
   - Plaats een lage bak of schaal onder de afvoeropening aan de buitenkant van het apparaat.
   - Trek de buitenste aftapplug uit de opening en draai deze 180°, zodat het smeltwater via de afvoer kan weglopen.
4. IJs verwijderen
   - Wanneer de ijslaag zachter wordt, kunt u de grotere stukken ijs voorzichtig losmaken.
   - Gebruik hiervoor alleen een kunststof of houten schraper met een stompe rand.
   - Verwijder de ijsstukken en laat ze in de gootsteen of wasbak verder smelten.
5. Binnenruimte reinigen
   - Maak de binnenkant van de vriezer schoon met lauw water en een mild, niet-bijtend schoonmaakmiddel.
   - Spoel na met schoon water en droog alle oppervlakken zorgvuldig met een zachte, absorberende doek.
   - Vergeet de afdichtingen en de rand rond de afvoeropening niet.
6. Aftapplug(-gen) terugplaatsen
   - Controleer of al het smeltwater is afgevoerd.
   - Plaats de buitenste aftapplug weer in de afvoeropening.
   - Plaats vervolgens ook de aftapplug aan de binnenkant weer terug.
7. Vriezer opnieuw inschakelen
   - Steek de stekker terug in het stopcontact en schakel de vriezer in.
   - Stel de temperatuur tijdelijk in op de koudste stand (ongeveer -26 °C) en laat het apparaat minimaal 4 uur draaien voordat u het voedsel teruggplaatst.
   - Plaats daarna de producten weer terug en stel de temperatuur in op de aanbevolen instelling (ongeveer -18 °C) voor normaal gebruik.

LET OP!

- Houd tijdens het ontdooien de opvangbak of schaal onder de afvoer goed in de gaten en leeg deze tijdig om overlopen te voorkomen.
- Zorg ervoor dat de ontdooiprocedure binnen ongeveer 2 uur is afgerond, zodat het diepvriesvoedsel niet te ver ontdooit en de bewaartijd niet wordt verkort.

4.1 REINIGING VAN BINNEN- EN BUITENKANT

- Verwijder het stof op het achterpaneel en de zijplaten van het apparaat regelmatig. Gebruik hiervoor een droge doek (geen water).
- Als het apparaat meerdere maanden niet gebruikt zal worden, schakel het apparaat uit, verwijder de stekker uit het stopcontact, maak het schoon en droog en laat de deur open om schimmelvorming in het apparaat te voorkomen. Meer informatie over uitschakelen en opslag in hoofdstuk 6.

5. STORINGEN OPLOSSEN

NL

Sommige problemen kunt u eenvoudig zelf verhelpen met hulp van de onderstaande tabel. Mochten onderstaande beschrijvingen uw probleem niet oplossen, neemt u dan contact op met onze klantenservice.

Alleen een bevoegde servicemonteur mag de storingen oplossen die niet in deze handleiding staan. Reparaties uitgevoerd door onbevoegde personen kunnen letsel en/of ernstige schade veroorzaken aan personen en goederen.

PROBLEEM	MOGELIJKE OORZAAK	OPLOSSINGEN
Het apparaat koelt helemaal niet / het controlelampje brandt niet	- De regelknop voor de temperatuur staat op UIT / MIN / 0. - De stekker zit niet (goed) in het stopcontact. - Er staat geen spanning op het stopcontact. - De zekering is gesprongen of de installatieautomaat is uitgeschakeld. - De stroom is uitgevallen.	- Zet de thermostaat op een ingestelde stand. - Steek de stekker volledig in het stopcontact. - Controleer met een ander apparaat of er spanning op het stopcontact staat; laat het stopcontact zo nodig controleren door een elektricien. - Controleer de zekering in de meterkast en vervang of schakel deze indien nodig weer in. - Bij stroomuitval: houd de deur/deksel zoveel mogelijk gesloten zodat het voedsel zo lang mogelijk bevroren blijft.
Binnenverlichting werkt niet (indien aanwezig)	- Er staat geen spanning op het stopcontact. - De stekker zit niet (goed) in het stopcontact. - De zekering is gesprongen of de installatieautomaat is uitgeschakeld. - De lamp is defect.	- Controleer het stopcontact met een ander apparaat. - Steek de stekker volledig in het stopcontact. - Controleer de zekering in de meterkast en vervang of schakel deze indien nodig weer in. - Laat de lamp vervangen door een bevoegde servicemonteur, conform de veiligheidsinstructies.

PROBLEEM	MOGELIJKE OORZAAK	OPLOSSINGEN
De temperatuur in het apparaat is te hoog	- De temperatuur is te hoog ingesteld. - De deur/het deksel is niet goed gesloten. - De deur/het deksel wordt vaak of langdurig geopend. - Er zijn in één keer veel of (nog) warme producten geplaatst. - Er is onvoldoende ventilatieruimte rondom het apparaat. - De omgevingstemperatuur is erg hoog.	- Stel een lagere (kouder) temperatuur in. - Controleer of er geen verpakkingen of voorwerpen tussen de afdichting en de kast klemzitten en sluit de deur/het deksel zorgvuldig. - Open de vriezer alleen als dat nodig is en sluit de deur/het deksel direct na gebruik. - Laat warm voedsel eerst volledig afkoelen tot kamertemperatuur. - Zorg voor voldoende vrije ruimte rondom het apparaat volgens de installatierichtlijnen. - Plaats het apparaat bij voorkeur niet vlak naast warmtebronnen of in direct zonlicht.
De temperatuur in het apparaat is te laag / voedsel bevriest te hard	- De temperatuur is te laag ingesteld. - De Super Freeze-functie is ingeschakeld.	- Stel een hogere (warmere) temperatuur in. - Schakel de Super Freeze-functie uit zodra de producten voldoende zijn ingevroren (zie hoofdstuk temperatuurinstelling).
Vreemde geur in het apparaat	- Er ligt bedorven voedsel in de vriezer. - De binnenkant van het apparaat is niet goed gereinigd. - Producten met een sterke geur zijn onbedekt opgeslagen.	- Verwijder bedorven voedsel en controleer de rest van de inhoud. - Reinig de binnenkant van de vriezer grondig volgens het hoofdstuk “Onderhoud en reiniging”. - Verpak levensmiddelen met een sterke geur (zoals vis of kruiden) goed afgesloten in geschikte bakjes of diepvrieszakken.

PROBLEEM	MOGELIJKE OORZAAK	OPLOSSINGEN
Voedsel ontdooit	- De regelknop voor de temperatuur staat op UIT / MIN / 0. - Het apparaat is uitgeschakeld of de stekker is uit het stopcontact getrokken. - De zekering is gesprongen of de installatieautomaat is uitgeschakeld. - De deur/het deksel is niet goed gesloten of lange tijd open geweest. - De stroom is gedurende langere tijd uitgevallen.	- Zet de thermostaat op een ingestelde stand. - Controleer of de stekker goed in het stopcontact zit en schakel het apparaat in. - Controleer de zekering in de meterkast en vervang of schakel deze indien nodig weer in. - Controleer de deurafdichting en obstakels en sluit de deur/het deksel goed. - Controleer de kwaliteit van het voedsel en volg de richtlijnen voor het gebruik of weggooien van (deels) ontdooide producten.
Er vormt zich te veel rijp of ijs in de vriezer	- De deur/het deksel is niet goed gesloten. - De deur/het deksel wordt vaak of langdurig geopend. - De luchtvochtigheid in de ruimte is hoog.	- Controleer de afdichting en verwijder obstakels; sluit de deur/het deksel volledig. - Beperk het aantal keren en de duur dat de deur/het deksel wordt geopend. - Ontdooi de vriezer regelmatig volgens het hoofdstuk “Ontdooien en reiniging”.
Vocht of condens op de buitenkant van het apparaat	- Hoge luchtvochtigheid (bijvoorbeeld in de zomer).	- Dit is in veel gevallen normaal; veeg het vocht weg met een zachte doek. - Ventileer de ruimte goed om de luchtvochtigheid te verlagen.
De deur of het deksel gaat niet gemakkelijk direct na het sluiten open	- HDirect na het sluiten ontstaat tijdelijk een onderdruk (vacuüm) in de vriezer; dit is normaal.	- Wacht enkele seconden tussen het sluiten en opnieuw openen van de deur/het deksel. Daarna moet deze weer normaal opengaan.

PROBLEEM	MOGELIJKE OORZAAK	OPLOSSINGEN
De compressor start vaak of werkt (bijna) continu	- De deur/het deksel is niet goed gesloten. - De deur/het deksel wordt vaak of langdurig geopend. - Er zijn in één keer veel of warme producten geplaatst. - De temperatuur is te laag ingesteld. - De omgevingstemperatuur is hoog of het apparaat staat dicht bij een warmtebron.	- Controleer de afdichting en sluit de deur/het deksel zorgvuldig. - Open de vriezer alleen wanneer dat echt nodig is en sluit direct na gebruik. - Laat warm voedsel volledig afkoelen tot kamertemperatuur voordat u het invriest. - Stel een iets hogere (warmere) temperatuur in. - Verbeter de ventilatie rondom het apparaat en plaats het indien mogelijk verder weg van warmtebronnen of direct zonlicht.
Abnormaal geluid / trillingen	- Het apparaat staat niet stabiel of niet waterpas. - Het apparaat raakt een muur, kast of ander object. - U hoort stromend koelmiddel in de leidingen.	- Stel de stelpoten van het apparaat opnieuw af totdat het stevig en waterpas staat. - Verplaats het apparaat een klein stukje zodat het nergens tegenaan trilt. - Zachte stromende, borrelende of zoemende geluiden van het koelmiddel en de compressor zijn normaal tijdens de werking.
Deur of deksel sluit niet goed / blijft open staan	- Verpakkingen, manden of andere voorwerpen zitten tussen de deurafdichting en de kast. - De vriezer is te vol geladen, waardoor producten tegen het deksel drukken. - De deurafdichting is vuil of vervormd.	- Verplaats of verwijder verpakkingen zodat de deur/het deksel vrij kan sluiten. - Herorganiseer de inhoud zodat er niets tegen de bovenkant drukt. - Reinig de deurafdichting met lauw water en een mild schoonmaakmiddel en droog goed na. Neem bij zichtbare beschadiging contact op met de klantenservice.

6. BUITEN GEBRUIK STELLEN

Uitschakelen en opslag

Als het apparaat meerdere maanden niet gebruikt zal worden, schakel het dan eerst uit en trek vervolgens de stekker uit het stopcontact.

- Maak de binnenkant grondig schoon en veeg droog. Om geur- en schimmelvorming te voorkomen, laat u de deur op een kier staan. Neem maatregelen om te voorkomen dat de deur dichtvalt.
- Reinig de groef van de deurpakking met water en zeep en veeg alles droog met een zachte doek.
- Gebruik geen harde borstel, staalborstel, reinigingsmiddel, zeeppoeder, alkalische reinigingsmiddel, benzeen, benzine, zuren, heet water en andere bijtende of oplosbare stoffen om het apparaat te reinigen.
- Bewaar het gereinigde apparaat op een droge, geventileerde plaats, uit de buurt van een warmtebron. Zorg dat het apparaat op een effen ondergrond staat en plaats er geen zware voorwerpen bovenop.
- Het apparaat in opslag mag niet toegankelijk zijn voor spelende kinderen.

FR

MANUEL D'UTILISATION

CONGÉLATEUR-COFFRE

VPCF150LFDW

VERIPART

TABLE DES MATIÈRES

AVANT-PROPOS **43**

1. CARACTÉRISTIQUES DE PRODUIT **44**

1.1 Dimensions 44

1.2 Garantie 45

1.3 Données techniques 45

1.4 Classe climatique 45

2. INSTALLATION **46**

3. UTILISATION **49**

3.1 Précautions d'utilisation 49

3.2 Panneau de commande 50

3.3 Stockage des aliments 51

4. ENTRETIEN ET NETTOYAGE **53**

4.1 Nettoyage de l'intérieur et de l'extérieur 55

5. DÉPANNAGE **56**

6. MISE HORS SERVICE **60**

AVANT-PROPOS

À propos de ce document

- Ce manuel contient toutes les informations pour une utilisation correcte, efficace et sûre de l'appareil.
- Ce manuel est destiné à l'utilisateur final et/ou l'acheteur de cet appareil.
- Assurez-vous d'avoir bien lu et compris les instructions de ce manuel avant d'installer ou d'utiliser l'appareil. Conservez ce document pour une utilisation future tant que vous utilisez et/ou possédez l'appareil.
- Wisepick Productions B.V. ne peut en aucune manière être tenue responsable des dommages matériels et immatériels causés à vous ou à d'autres personnes, à l'appareil, à vos autres propriétés ou aux biens d'autrui en raison du non-respect des instructions de ce manuel.
- Les avertissements et consignes de sécurité de ce manuel ne décrivent pas toutes les circonstances et situations possibles.
- Si vous contactez notre service clientèle, assurez-vous d'avoir le numéro de modèle à portée de main. Vous trouverez les informations sur la plaque signalétique ou au recto de ce manuel.

Instructions d'origine

Ce manuel est écrit à l'origine en néerlandais. Toutes les autres langues sont des documents traduits. En cas d'erreurs de traduction, la version néerlandaise prévaudra.

REMARQUE

Vous pouvez également retrouver la dernière version de ce manuel en ligne sur **www.coolblue.be/fr** en recherchant par le numéro d'article.

Droit d'auteur

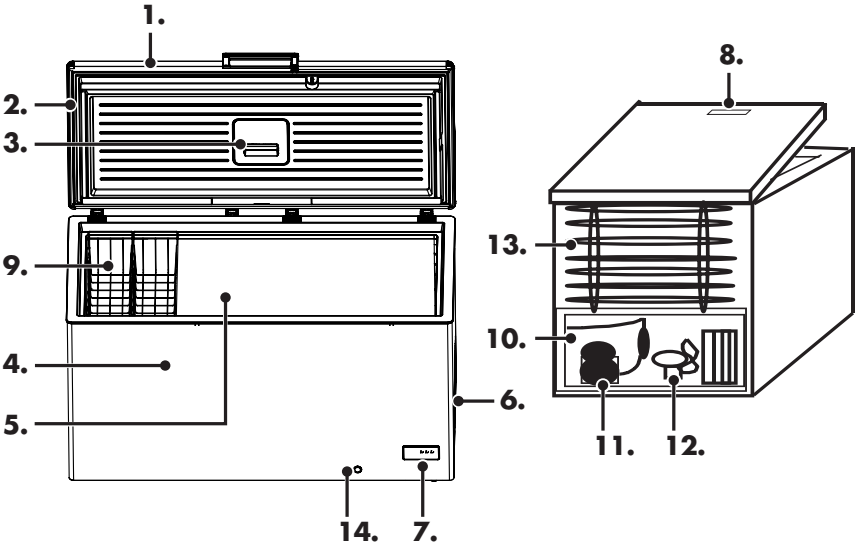
Les données représentées dans ce manuel, y compris les textes, photos, dessins graphiques, marques figuratives, noms (commerciaux) et logos, sont la propriété de Wisepick Productions B.V. et sont protégées par le droit d'auteur, le droit des marques et/ou tout autre droit de propriété intellectuelle, sauf si ces données appartiennent à un tiers. Vous n'êtes en aucun cas autorisé(e) à reproduire, transférer, distribuer, conserver ou mettre à la disposition de tiers contre rémunération la totalité ou une partie du contenu du manuel sans l'autorisation écrite préalable de Wisepick Productions B.V. et/ou du tiers auquel les données appartiennent.

Coordonnées de Veripart

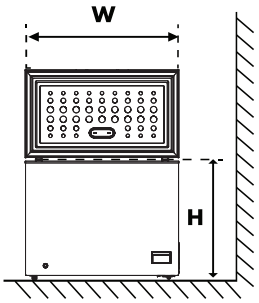
Veripart est une marque déposée de Wisepick Productions B.V.
Weena 664 3012 CN, Rotterdam, Les Pays-Bas
www.coolblue.be/fr/service-client

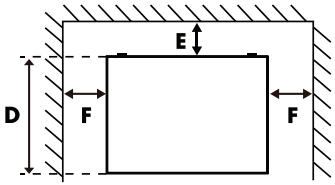
1. CARACTÉRISTIQUES DE PRODUIT

1.1 DIMENSIONS



1. Couvercle
2. Joint
3. Éclairage intérieur
4. Armoire
5. Compartiment de stockage
6. Grille de ventilation
7. Panneau de commande
8. Poignée
9. Panier de rangement 3x
10. Compartiment du compresseur
11. Compresseur
12. Ventilateur
13. Condenseur arrière
14. Bouchon de vidange de l'eau de dégivrage





- Illustration 1 : Vue de face
- Illustration 2 : Vue du dessus

W	D	H	E	F
159cm	75,5cm	89cm	min. 20cm	min. 20cm

*L'illustration 1 et l'illustration 2 montrent uniquement l'espace nécessaire à l'appareil.

1.2 GARANTIE

Cet appareil est livré avec une période de garantie de 2 ans après l'achat. Pour de plus amples informations sur les conditions de garantie, rendez-vous sur www.coolblue.be/fr/service-client. Dans tous les cas, vous devez disposer du bon d'achat avec date d'achat et/ou de livraison pour pouvoir prétendre à la garantie. Si vous placez l'appareil à une température ambiante inférieure à la température minimale, la garantie devient caduque. En cas de retrait, de détérioration ou de rendu illisible de l'étiquette énergétique ou de l'autocollant du numéro de série, tout droit à la garantie sur l'appareil devient irrévocablement caduc.

Pièces de rechange

Des pièces de rechange sont disponibles pour cet appareil. Pour commander ou obtenir de plus amples informations, rendez-vous sur **www.coolblue.be/fr/service-client**.

1.3 DONNÉES TECHNIQUES

Caractéristiques techniques et label énergétique

Les caractéristiques techniques figurent sur la plaque signalétique à l'intérieur de l'appareil et sur le label énergétique (tous deux également imprimés à la page 2). Le QR-code sur le label énergétique fourni avec l'appareil donne un lien web vers les informations relatives aux performances de l'appareil dans la base de données EU-EPREL. Conservez le label énergétique pour référence avec le manuel d'utilisation et tout autre document fourni avec cet appareil. Il est également possible de trouver les mêmes informations dans EPREL via le lien www.eprel.ec.europa.eu ainsi que le nom du modèle et le numéro de produit que vous trouverez sur la plaque signalétique de l'appareil. Voir le lien www.theenergylabel.eu pour des informations détaillées sur le label énergétique.

1.4 CLASSE CLIMATIQUE

Les informations sur la classe climatique de l'appareil sont indiquées sur la plaque signalétique. Elle indique la température ambiante (= température de la pièce) à laquelle le fonctionnement de l'appareil est optimal (correct). Ce type d'appareil a une classe climatique SN, N, ST et T.

PORTÉE CLIMATIQUE	TEMPÉRATURE AMBIANTE ADMISSIBLE
SN	De +10°C à +32°C
N	De +16°C à +32°C
ST	De +16°C à +38°C
T	De +16°C à +43°C

L'appareil fonctionne sans problème jusqu'à une température ambiante de -15 °C.

2. INSTALLATION

Avant d'installer l'appareil, lisez attentivement les informations relatives à la sécurité.

FR

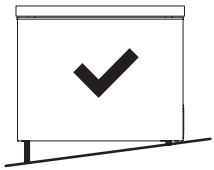
1. Déballage

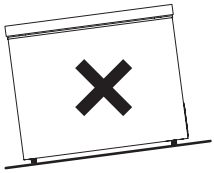
Retirez l'emballage et débarrassez-vous-en de manière appropriée. Vérifiez que l'appareil n'est pas endommagé. Ne branchez pas l'appareil s'il est endommagé. Signalez immédiatement tout dommage éventuel au service clientèle. Le cas échéant, conservez l'emballage.

2. Emplacement

- L'endroit où vous placez votre appareil doit être bien ventilé.
- Déplacez toujours l'appareil à deux. Servez-vous de vos deux mains pour déplacer, soulever ou tourner l'appareil.
- Ne placez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur, comme une cuisinière ou une chaudière, et veillez à ce qu'il n'y ait pas de lumière directe du soleil, ce qui garantira l'effet de refroidissement et vous permettra de réaliser des économies d'énergie.
- Ne placez pas l'appareil dans un endroit humide afin qu'il ne puisse pas rouiller et qu'il n'y ait pas de courant de fuite.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur. Cet appareil est destiné à un usage intérieur uniquement.

3. Mise en place de l'appareil





- Cet appareil n'est pas destiné à un usage sous forme encastrée.
- Utilisez uniquement les accessoires d'origine fournis pour l'installation.
- Pendant son fonctionnement, l'appareil émet de la chaleur dans son environnement. C'est pourquoi il doit y avoir au moins 70 cm d'espace libre en haut, au moins 20 cm de chaque côté et au moins 20 cm à l'arrière de l'appareil (voir paragraphe 1.1).
- Utilisez les pieds de réglage avant pour positionner l'appareil de niveau. Si l'appareil n'est pas de niveau, la porte peut ne pas se fermer complètement, ce qui réduit les performances de refroidissement de l'appareil. Si l'appareil n'est pas de niveau, cela peut également provoquer des dysfonctionnements.
- Veillez à ce que le câble d'alimentation ne soit pas coincé ou endommagé lorsque vous placez ou positionnez l'appareil.
- Il doit être possible de débrancher l'appareil de l'alimentation principale. La fiche doit donc être facilement accessible après installation.

- Placez toujours l'appareil sur une surface sèche et résistant à l'humidité.
- Placez l'appareil sur une surface solide et plane (sol) pour qu'il soit stable, sinon il peut y avoir des vibrations et du bruit. Lorsque l'appareil est placé sur un revêtement de sol tel que de la moquette, des paillassons ou du polychlorure de vinyle (PVC), placez une plaque solide ou une couverture sous l'appareil afin d'éviter tout changement de couleur dû à la dissipation de la chaleur.

4. Nettoyage

Avant d'utiliser l'appareil, nettoyez l'intérieur et tous les accessoires avec de l'eau tiède et du savon neutre. Séchez tout soigneusement. N'utilisez pas de solvants ou de poudres abrasives ; ceux-ci peuvent endommager le revêtement.

5. Attente

Lors de la première installation, attendez au moins 4 heures avant de brancher l'appareil. Ainsi, l'huile aura le temps de retourner dans le compresseur.

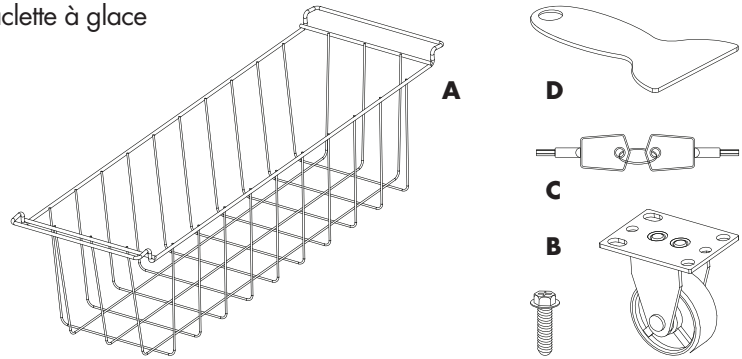
6. Activation

Avant de brancher le câble d'alimentation, vérifiez que la tension et la fréquence de la plaque signalétique correspondent à votre réseau d'alimentation. Ne branchez l'appareil qu'à une prise de terre. Au bout d'une heure, ouvrez la porte de l'appareil. Si la température à l'intérieur de l'appareil est nettement inférieure, cela signifie que le système de refroidissement fonctionne normalement.

7. Accessoires fournis

Après avoir déballé l'appareil, vérifie que les accessoires suivants sont présents :

A: 3 paniers de rangement
B: 6 roulettes avec vis, dans un seul sachet
C: 2 clés
D: 1 raclette à glace



Contacte le service client s'il manque quelque chose ou si un élément est endommagé.

A: Paniers de rangement
Accroche les paniers de rangement au bord supérieur, à l'intérieur du congélateur. Ils te permettent de ranger les petits produits de manière ordonnée.

B: Roulettes
Les roulettes ne sont pas montées à la livraison. Monte-les avant de placer l'appareil à son emplacement définitif et avant de le brancher.

1. Avec une autre personne, incline doucement l'appareil sur l'arrière ou sur le côté. Place quelque chose de doux sous l'appareil pour éviter de l'endommager.
2. Fixe les roulettes avec les vis fournies aux emplacements indiqués sous l'appareil.
3. Vérifie que toutes les roulettes sont bien fixées.
4. Remets l'appareil debout avec une autre personne.

Après le montage, laisse l'appareil debout et attends au moins 4 heures avant de le brancher. Voir l'étape 5.

C: Serrure et clés
Tu peux verrouiller le couvercle avec la serrure située sur le dessus, à côté de la poignée.

- Pour verrouiller : ferme le couvercle, insère la clé dans la serrure et tourne-la vers la droite.
- Pour ouvrir : tourne la clé vers la gauche et ouvre le couvercle.

Garde les clés hors de portée des enfants. Ne les laisse pas dans la serrure. Tu évites ainsi que des enfants s'enferment dans le congélateur. Range la deuxième clé dans un endroit fixe et sûr.

Tu as perdu les clés ? Contacte le service client et garde le numéro de modèle à portée de main.
N'essaie pas de forcer la serrure. Tu risques d'endommager le couvercle et le joint.

D: Raclette à glace
Utilise la raclette à glace en plastique fournie pour retirer la glace des parois intérieures. N'utilise jamais de couteau ni d'objet pointu ou métallique. Ils peuvent endommager la paroi intérieure et le système de refroidissement. Voir le chapitre 4, « Entretien et nettoyage ».

8. Conservation des aliments
Voir chapitre 3 « Utilisation ».

3. UTILISATION

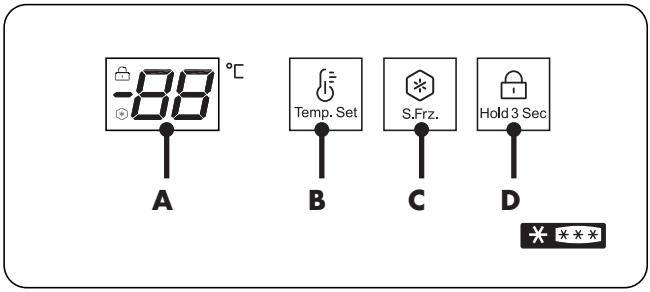
3.1 PRÉCAUTIONS D'UTILISATION

- Lors de la première utilisation ou après une longue période d'inactivité : laissez l'appareil fonctionner pendant au moins 4 heures en mode « Super congélation » avant de placer des aliments dans le congélateur. Après 24 heures, réglez la température sur la valeur recommandée de -18 °C.
- L'appareil peut ne pas fonctionner de manière optimale (risque de décongélation ou de température trop élevée dans le congélateur) s'il est utilisé pendant une longue période dans un endroit où la température ambiante est inférieure au minimum de la plage de température pour laquelle l'appareil est conçu. Les informations sur la plage de température (classe climatique) de l'appareil figurent sur la plaque signalétique et sont expliquées au paragraphe 1.4.
- La température intérieure peut être influencée par des facteurs tels que l'emplacement de l'appareil, la température ambiante et la fréquence d'ouverture du couvercle. Adaptez le réglage de la température si nécessaire.
- Si des bruits de vibrations se produisent parce que l'appareil touche le mur, ou si le mur noircit à cause de la circulation d'air autour du compresseur, éloignez l'appareil du mur.
- Ne placez pas de bouteilles ou de boîtes métalliques pleines dans le congélateur, car elles peuvent éclater en raison de la dilatation lors de la congélation.
- Ne placez pas d'appareils électriques (comme des sorbetières) dans le congélateur, sauf s'ils ont été expressément déclarés adaptés à cet usage par le fabricant.
- Les récipients contenant des gaz ou liquides inflammables peuvent fuir à basse température ; ne stockez pas de gaz ou de liquides inflammables dans l'appareil.
- Ne conservez pas dans l'appareil de récipients contenant des matériaux inflammables, des gaz propulseurs ou des substances explosives, comme des bombes aérosols, des cartouches de recharge pour extincteurs, etc.
- Ne mettez pas de boissons gazeuses ou pétillantes dans le compartiment de congélation.
- N'utilisez pas l'appareil si une pièce est endommagée ou défectueuse. Remplacez immédiatement tout appareil endommagé ou défectueux. Débranchez la fiche de la prise de courant avec terre et contactez le service après-vente.
- Utilisez uniquement le cordon d'alimentation monté en usine sur l'appareil. Ne modifiez pas le cordon d'alimentation. Le cordon d'alimentation ne peut être remplacé que par un technicien de service agréé.
- N'utilisez jamais l'appareil dans un local humide, comme une salle de bains, ni à proximité d'une baignoire, d'une douche ou d'une piscine.

- Avant utilisation, vérifiez que la tension de la prise de courant avec terre correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil (220-240 V~ 50 Hz). Ne branchez l'appareil que sur une prise de courant avec terre. Les dommages causés par une tension incorrecte ne sont pas couverts par la garantie.

FR

3.2 PANNEAU DE COMMANDE



ID	COMMANDE
A	Afficheur de température avec indicateurs d'état
B	Touche de réglage de la température
C	Touche Super Freeze
D	Touche de verrouillage du bandeau de commande (verrouiller/déverrouiller)

Réglage de la température
Branchez le congélateur sur le secteur. Tous les voyants du bandeau de commande s'allument brièvement puis s'éteignent. La température réelle s'affiche ensuite à l'écran.

Vous pouvez régler la température de l'appareil à l'aide de la touche (B) du bandeau de commande.
- Appuyez plusieurs fois sur la touche (B) pour choisir la température souhaitée.
- La température réglée s'affiche sur l'écran.
- Le réglage de température recommandé est de -18 °C.

Fonction Super Freeze
La fonction Super Freeze permet de congeler rapidement une plus grande quantité d'aliments frais.
- Maintenez la touche (C) enfoncée jusqu'à ce que le voyant correspondant s'allume sur l'écran pour activer Super Freeze.

- Lorsque la fonction Super Freeze est active, la température du congélateur est automatiquement abaissée à environ -26 °C.
- La consommation d'énergie augmente tant que cette fonction est activée.
- Après environ 71 heures, la fonction Super Freeze se désactive automatiquement afin d'économiser l'énergie.

Verrouillage du bandeau de commande

- Maintenez la touche (D) enfoncée pendant environ 3 secondes pour verrouiller ou déverrouiller le bandeau de commande.
- Lorsque le bandeau de commande est verrouillé, les touches ne réagissent pas au toucher.

Le congélateur peut fonctionner à une température ambiante allant jusqu'à -15 °C si la température est réglée près du niveau le plus bas ou le plus froid.

3.3 STOCKAGE DES ALIMENTS

- Le congélateur est adapté à la congélation d'aliments frais et à la conservation à long terme de produits surgelés.
- La quantité maximale d'aliments pouvant être congelée en 24 heures dans cet appareil est de : 24 kg.
- Le processus de congélation dure 24 heures. N'ajoutez pas d'autres aliments à congeler pendant cette période.
- La température du congélateur est maintenue en dessous de -18 °C. Cela permet de conserver les aliments pendant une longue période. Respectez toujours la durée de conservation indiquée sur l'emballage.
- Le réglage de température idéal pour le congélateur est de -18 °C. Il est possible de régler une température plus basse, mais cela n'est généralement pas nécessaire. Une température plus basse n'augmente pas la durée de conservation des aliments, mais chaque degré supplémentaire sous -18 °C augmente la consommation d'énergie.
- Laissez les aliments chauds refroidir à température ambiante avant de les placer dans le congélateur.
- Ne congelez que des aliments frais et soigneusement nettoyés.
- Préparez les aliments en petites portions afin qu'ils soient rapidement et complètement congelés, et puissent ensuite être décongelés dans la quantité souhaitée.
- Évitez tout contact entre les aliments frais non congelés et les aliments déjà congelés, afin de ne pas augmenter la température de ces derniers.
- Les aliments maigres se conservent mieux et plus longtemps que les aliments gras ; le sel réduit la durée de conservation.
- Les glaces à l'eau peuvent provoquer des brûlures par le froid si elles sont consommées directement à la sortie du congélateur.
- Il est recommandé d'indiquer la date de congélation sur chaque emballage individuel afin de suivre la durée de stockage.

- Essayez de réduire au minimum le temps entre l'achat des aliments et leur mise au congélateur.
- Emballez les aliments hermétiquement dans des sacs de congélation avant de les répartir uniformément dans le compartiment de congélation.
- Les sacs utilisés pour la congélation doivent être secs, surtout lorsque plusieurs sacs sont congelés ensemble.
- Veillez à laisser suffisamment d'espace entre les denrées alimentaires. Si elles sont trop serrées, la circulation d'air froid est bloquée et l'efficacité du refroidissement diminue.
- Pour éviter les contaminations croisées et le transfert d'odeurs, les aliments doivent être emballés dans des matériaux adaptés, solides, inodores, imperméables à l'air et à l'eau, non toxiques et exempts de contaminants.

Conseils pour l'achat de produits surgelés

- Lors de l'achat de produits surgelés, lisez les instructions de conservation figurant sur l'emballage. Vous pouvez conserver chaque produit surgelé pendant la période indiquée par le nombre d'étoiles, qui correspond généralement à la date « à consommer de préférence avant le » indiquée sur l'avant de l'emballage.
- Assurez-vous que l'emballage des produits surgelés est en parfait état.
- Achetez les produits surgelés à la fin de vos courses.
- Essayez de garder les produits surgelés ensemble pendant vos achats et sur le chemin du retour, afin de les maintenir plus longtemps au froid.
- N'achetez des aliments surgelés que si vous pouvez les placer immédiatement dans le congélateur. La plupart des magasins proposent des sacs isothermes qui permettent de garder les aliments surgelés plus longtemps au froid.
- Utilisez des aliments de bonne qualité et manipulez-les le moins possible. Des petites quantités d'aliments se congèlent et se décongèlent plus rapidement.
- Estimez la quantité d'aliments à congeler. Lors de la congélation de grandes quantités de produits frais, réglez le thermostat sur une position plus froide, de façon à abaisser la température du congélateur. Vous pourrez ainsi congeler rapidement les aliments et mieux préserver leur fraîcheur.

4. ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Avant de nettoyer l'appareil, lisez attentivement les informations de sécurité.

ATTENTION !

- Débranchez toujours la fiche de la prise de courant avec terre avant de nettoyer ou de dégivrer l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien effectués par l'utilisateur ne doivent pas être réalisés par des enfants sans surveillance.
- Ne touchez jamais la fiche avec les mains mouillées ou humides, en raison du risque de choc électrique et de blessures.
- Ne retirez pas d'objets du congélateur coffre si vos mains sont humides ou mouillées, car cela peut provoquer des éraflures ou des brûlures par le froid.
- Ne mettez pas vos mains sans protection dans le bas de l'appareil ; des pièces métalliques tranchantes peuvent provoquer des coupures.
- N'utilisez pas d'appareils mécaniques ou électriques (comme un sèche-cheveux, un radiateur ou un nettoyeur vapeur) pour dégivrer ou sécher l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil si une pièce est endommagée ou défectueuse. Débranchez immédiatement la fiche de la prise de courant et contactez le service après-vente.

REMARQUE

- Nettoyez régulièrement les surfaces susceptibles d'entrer en contact avec des denrées alimentaires ainsi que les systèmes d'évacuation accessibles.
- N'ouvrez jamais l'appareil vous-même. L'appareil ne peut être ouvert pour l'entretien que par un technicien de service agréé.
- Ne renversez pas d'eau directement sur l'appareil et n'utilisez pas de jet d'eau pour le nettoyer ; cela peut provoquer de la rouille, des courants de fuite ou des accidents.
- N'utilisez pas de brosse dure, de brosse métallique, de poudre à récurer, de poudre à laver, de nettoyants alcalins ou acides, de solvants (comme le benzène ou l'essence), de chlore ou d'eau chaude pour nettoyer la surface de la carrosserie, le joint de porte ou les pièces en plastique. Cela peut entraîner des dommages et une décoloration.
- Les composants électriques de l'appareil ne doivent être nettoyés qu'avec un chiffon sec.

REMARQUE

Une fois l'appareil mis en service, il est préférable de le laisser fonctionner en continu. Évitez les mises en marche et arrêts inutiles afin de ne pas réduire la durée de vie de l'appareil.

Dégivrage et nettoyage

Avec le temps, une couche de glace peut se former sur les parois intérieures du congélateur. Dans un congélateur Low Frost, ce phénomène est plus lent, mais dès que la couche de glace atteint environ 5 à 6 mm d'épaisseur, la consommation d'énergie augmente et les performances de refroidissement diminuent. Dégivrez donc régulièrement le congélateur.

FR

Avant de commencer

- Éteignez l'appareil et débranchez la fiche de la prise de courant (avec terre).
- Séchez-vous soigneusement les mains et, de préférence, portez des gants (pour congélateur) pour éviter les blessures cutanées dues au contact avec la glace.
- N'utilisez jamais de sèche-cheveux, de radiateur, de nettoyeur vapeur, d'objets tranchants, de couteaux ou de racloirs métalliques pour enlever la glace. Cela peut endommager gravement le congélateur.

Dégivrage étape par étape

1. Retrait des aliments surgelés
   - Sortez tous les produits surgelés du congélateur.
   - Placez les aliments temporairement dans une glacière, un sac isotherme ou un autre congélateur. Placez des blocs réfrigérants ou des pains de glace par-dessus pour garder les produits aussi froids que possible.
2. Ouverture de la porte/du couvercle
   - Laissez le couvercle du congélateur coffre ouvert afin que la couche de glace puisse commencer à fondre.
   - Le dégivrage dure généralement plusieurs heures, en fonction de l'épaisseur de la couche de glace.
3. Évacuation de l'eau de fonte
   - Retirez le bouchon de vidange situé à l'intérieur du congélateur coffre (s'il est présent).
   - Placez un récipient ou un plateau peu profond sous l'orifice d'évacuation à l'extérieur de l'appareil.
   - Retirez le bouchon de vidange extérieur de l'orifice et tournez-le de 180°, afin que l'eau de fonte puisse s'écouler par l'évacuation.
4. Retrait de la glace
   - Lorsque la couche de glace a ramolli, vous pouvez détacher délicatement les plus gros morceaux de glace.
   - Utilisez uniquement un grattoir en plastique ou en bois à bord arrondi.
   - Retirez les morceaux de glace et laissez-les fondre dans l'évier ou le lavabo.
5. Nettoyage de l'intérieur
   - Nettoyez l'intérieur du congélateur avec de l'eau tiède et un produit de nettoyage doux et non corrosif.
   - Rincez à l'eau claire et séchez soigneusement toutes les surfaces avec un chiffon doux et absorbant.
   - N'oubliez pas les joints de porte et le pourtour de l'orifice d'évacuation.

6. Remise en place du ou des bouchons de vidange
   - Vérifiez que toute l'eau de fonte a bien été évacuée.
   - Remettez le bouchon de vidange extérieur dans l'orifice d'évacuation.
   - Remettez ensuite en place le bouchon de vidange à l'intérieur du congélateur.
7. Remise en marche du congélateur
   - Rebranchez la fiche dans la prise de courant et remettez le congélateur en marche.
   - Réglez temporairement la température sur la position la plus froide (environ -26 °C) et laissez l'appareil fonctionner pendant au moins 4 heures avant de remettre les aliments à l'intérieur.
   - Replacez ensuite les produits et réglez la température sur la valeur recommandée (environ -18 °C) pour une utilisation normale.

REMARQUE

- Pendant le dégivrage, surveillez attentivement le récipient ou le plateau sous l'évacuation et videz-le à temps pour éviter tout débordement.
- Veillez à ce que la procédure de dégivrage soit terminée en environ 2 heures, afin que les aliments surgelés ne décongèlent pas trop et que la durée de conservation ne soit pas réduite.

4.1 NETTOYAGE DE L'INTÉRIEUR ET DE L'EXTÉRIEUR

- Enlevez régulièrement la poussière sur le panneau arrière et les parois latérales de l'appareil. Utilisez pour cela un chiffon sec (sans eau).
- Si l'appareil ne doit pas être utilisé pendant plusieurs mois, éteignez-le, débranchez la fiche, nettoyez et séchez l'intérieur, puis laissez la porte ouverte pour éviter la formation de moisissures à l'intérieur de l'appareil. Pour plus d'informations sur la mise hors service et le stockage, voir le chapitre 6.

5. DÉPANNAGE

Certains problèmes peuvent être facilement résolus par vous-même à l'aide du tableau ci-dessous. Si les descriptions ci-dessous ne permettent pas de résoudre votre problème, veuillez contacter notre service clientèle.

Seul un technicien de service agréé est autorisé à réparer les pannes qui ne sont pas décrites dans ce manuel. Les réparations effectuées par des personnes non autorisées peuvent provoquer des blessures et/ou des dommages graves aux personnes et aux biens.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTIONS
L'appareil ne refroidit pas du tout / le voyant ne s'allume pas	- Le bouton de réglage de la température est sur OFF / MIN / 0. - La fiche n'est pas (correctement) insérée dans la prise. - Il n'y a pas de tension à la prise. - Le fusible a sauté ou le disjoncteur s'est déclenché. - Il y a eu une coupure de courant.	- Placez le thermostat sur une position de fonctionnement. - Enfoncez complètement la fiche dans la prise. - Vérifiez avec un autre appareil s'il y a du courant à la prise ; faites vérifier la prise par un électricien si nécessaire. - Vérifiez le fusible dans le tableau électrique et remplacez-le ou réenclenchez-le si nécessaire - En cas de coupure de courant : gardez la porte/le couvercle fermé(e) autant que possible afin que les aliments restent congelés le plus longtemps possible.
L'éclairage intérieur ne fonctionne pas (le cas échéant)	- Il n'y a pas de tension à la prise de courant. - La fiche n'est pas (correctement) insérée dans la prise. - Le fusible a sauté ou le disjoncteur s'est déclenché. - L'ampoule est défectueuse.	- Testez la prise avec un autre appareil. - Enfoncez complètement la fiche dans la prise. - Vérifiez le fusible dans le tableau électrique et remplacez-le ou réenclenchez-le si nécessaire. - Faites remplacer l'ampoule par un technicien de service agréé, conformément aux consignes de sécurité.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTIONS
La température à l'intérieur de l'appareil est trop élevée	- La température est réglée trop haut (trop chaud). - La porte/le couvercle n'est pas correctement fermé(e). - La porte/le couvercle est ouvert(e) fréquemment ou pendant de longues périodes. - Une grande quantité d'aliments (encore) chauds a été placée d'un coup dans le congélateur. - L'espace de ventilation autour de l'appareil est insuffisant. - La température ambiante est très élevée.	- Réglez une température plus basse (plus froide). - Vérifiez qu'aucun emballage ni objet n'est coincé entre le joint et la carrosserie et fermez soigneusement la porte/le couvercle. - N'ouvrez le congélateur que lorsque c'est nécessaire et refermez la porte/le couvercle immédiatement après usage. - Laissez les aliments chauds refroidir complètement à température ambiante. - Assurez un espace libre suffisant autour de l'appareil conformément aux instructions d'installation. - N'installez pas l'appareil directement à côté de sources de chaleur ou en plein soleil.
La température à l'intérieur de l'appareil est trop basse / les aliments gèlent trop fort	- La température est réglée trop bas (trop froid). - La fonction Super Freeze est activée.	- Réglez une température plus élevée (plus chaude). - Désactivez la fonction Super Freeze dès que les aliments sont suffisamment congelés (voir le chapitre sur le réglage de la température).
Trop de givre ou de glace se forme dans le congélateur	- La porte/le couvercle n'est pas correctement fermé(e). - La porte/le couvercle est ouvert(e) fréquemment ou pendant de longues périodes. - L'humidité de la pièce est élevée.	- Vérifiez le joint et retirez les obstacles ; fermez complètement la porte/le couvercle. - Limitez la fréquence et la durée d'ouverture de la porte/du couvercle. - Dégivrez régulièrement le congélateur conformément au chapitre « Dégivrage et nettoyage ».

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTIONS
Les aliments décongèlent	- Le bouton de réglage de la température est sur OFF / MIN / 0. - L'appareil est éteint ou la fiche a été retirée de la prise. - Le fusible a sauté ou le disjoncteur s'est déclenché. - La porte/le couvercle n'est pas correctement fermé(e) ou est resté(e) ouvert(e) longtemps. - Il y a eu une coupure de courant prolongée.	- Placez le thermostat sur une position de fonctionnement. - Vérifiez que la fiche est correctement insérée dans la prise et remettez l'appareil en marche. - Vérifiez le fusible dans le tableau électrique et remplacez-le ou réenclenchez-le si nécessaire. - Vérifiez le joint de porte et la présence d'éventuels obstacles et fermez bien la porte/le couvercle. - Contrôlez l'état des aliments et suivez les recommandations concernant l'utilisation ou l'élimination des aliments (partiellement) décongelés.
Humidité ou condensation sur l'extérieur de l'appareil	- Humidité ambiante élevée (par exemple en été).	- Ce phénomène est normal dans de nombreux cas ; essuyez l'humidité avec un chiffon doux. - Aérez correctement la pièce pour réduire l'humidité.
Le compresseur démarre souvent ou fonctionne presque en continu	- La porte/le couvercle n'est pas correctement fermé(e). - La porte/le couvercle est ouvert(e) fréquemment ou pendant de longues périodes. - Une grande quantité d'aliments chauds a été placée d'un coup dans le congélateur. - La température est réglée trop bas (trop froid). - La température ambiante est élevée ou l'appareil est placé près d'une source de chaleur.	- Vérifiez le joint et fermez soigneusement la porte/le couvercle. - N'ouvrez le congélateur que lorsque c'est réellement nécessaire et refermez-le immédiatement après usage. - Laissez les aliments chauds refroidir complètement à température ambiante avant de les congeler. - Réglez une température légèrement plus élevée (plus chaude). - Améliorez la ventilation autour de l'appareil et, si possible, éloignez-le des sources de chaleur ou de la lumière directe du soleil.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTIONS
Bruit anormal / vibrations	- L'appareil n'est pas stable ou pas de niveau. - L'appareil touche un mur, un meuble ou un autre objet. - Vous entendez le fluide réfrigérant circuler dans les conduites.	- Réglez les pieds de l'appareil jusqu'à ce qu'il soit stable et de niveau. - Déplacez légèrement l'appareil afin qu'il ne vibre contre aucun objet. - Des bruits doux d'écoulement, de gargouillement ou de bourdonnement provenant du fluide réfrigérant et du compresseur sont normaux en fonctionnement.
La porte ou le couvercle ne ferme pas correctement / reste ouvert(e)	- Des emballages, paniers ou autres objets sont coincés entre le joint de porte et la carrosserie. - Le congélateur est trop chargé, de sorte que des produits appuient contre le couvercle. - Le joint de porte est sale ou déformé.	- Déplacez ou retirez les emballages afin que la porte/ le couvercle puisse se fermer librement. - Réorganisez le contenu de manière à ce que rien n'appuie contre la partie supérieure. - Nettoyez le joint de porte avec de l'eau tiède et un détergent doux et séchez-le soigneusement. En cas de dommage visible, contactez le service clientèle.
La porte ou le couvercle ne s'ouvre pas facilement juste après la fermeture	- Un vide (dépression) temporaire se crée dans le congélateur immédiatement après la fermeture ; c'est normal.	- Attendez quelques secondes entre la fermeture et la réouverture de la porte/du couvercle. Elle/Il devrait ensuite s'ouvrir normalement.
Odeur désagréable à l'intérieur de l'appareil	- Des aliments avariés se trouvent dans le congélateur. - L'intérieur de l'appareil n'a pas été correctement nettoyé. - Des produits à forte odeur sont stockés sans couverture.	- Retirez les aliments avariés et contrôlez le reste du contenu. - Nettoyez soigneusement l'intérieur du congélateur conformément au chapitre « Entretien et nettoyage ».> - Emballez les aliments à forte odeur (comme le poisson ou les herbes) hermétiquement dans des boîtes ou sachets de congélation adaptés.

6. MISE HORS SERVICE

Mise hors tension et stockage

Si l'appareil ne doit pas être utilisé pendant plusieurs mois, éteignez-le d'abord et débranchez-le ensuite.

- Nettoyez soigneusement l'intérieur et essuyez-le pour le sécher. Pour éviter la formation d'odeurs et de moisissures, laissez la porte entrouverte. Prenez des mesures pour éviter que la porte ne se referme.
- Nettoyez la rainure du joint de porte à l'eau et au savon et essuyez tout avec un chiffon doux.
- N'utilisez pas de brosse dure, de brosse en acier, de détergent, de savon en poudre, de détergent alcalin, de benzène, d'essence, d'acides, d'eau chaude et d'autres substances corrosives ou solubles pour nettoyer l'appareil.
- Stockez l'appareil nettoyé dans un endroit sec et ventilé, à l'écart d'une source de chaleur. Veillez à ce que l'appareil soit placé sur une surface plane et ne posez pas d'objets lourds dessus.
- L'appareil stocké ne doit pas être accessible aux enfants qui jouent.

DE

GEBRAUCHSANLEITUNG

GEFRIERTRUHE

VPCF150LFDW

VERIPART

INHALTSVERZEICHNIS

VORWORT **63**

1. PRODUKTEIGENSCHAFTEN **64**

1.1 Maße 64

1.2 Gewährleistung 65

1.3 Technische Daten 65

1.4 Klimaklasse 65

2. INSTALLATION **66**

3. VERWENDUNG **69**

3.1 Vorsichtsmaßnahmen beim Gebrauch 69

3.2 Bedienfeld 70

3.3 Lagerung von Lebensmitteln 71

4. REINIGUNG UND WARTUNG **73**

4.1 Reinigung von Innen- und Außenseiten 75

5. BEHEBUNG VON STÖRUNGEN **76**

6. AUSSERBETRIEBNAHME **80**

VORWORT

Zu diesem Dokument

- Diese Gebrauchsanleitung enthält alle Informationen für den korrekten, effizienten und sicheren Gebrauch des Geräts.
- Diese Anleitung ist für den Endbenutzer und/oder Käufer dieses Geräts bestimmt.
- Achten Sie darauf, dass Sie die Anweisungen in dieser Anleitung vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Gerät installieren oder verwenden. Bewahren Sie dieses Dokument für künftige Nachschlagezwecke auf, solange Sie das Gerät verwenden und/oder besitzen.
- Wisepick Productions B.V. kann in keiner Weise für Sachschäden oder immaterielle Schäden haftbar gemacht werden, die Ihnen oder anderen Personen oder am Gerät oder Ihrem anderen Eigentum oder dem Eigentum anderer Personen durch die Nichtbeachtung der Anweisungen in dieser Anleitung entstehen.
- In den Warnhinweisen und Sicherheitsvorschriften in dieser Anleitung werden nicht alle möglichen Umstände und Situationen besprochen.
- Wenn Sie sich an unseren Kundenservice wenden, sollten Sie unbedingt die Modellnummer zur Hand haben. Diese Angabe finden Sie auf dem Typenschild oder auf der Vorderseite dieser Anleitung.

Ursprüngliche Anweisungen

Diese Gebrauchsanleitung wurde ursprünglich auf Niederländisch verfasst. Alle anderen Sprachen sind übersetzte Dokumente. Bei Übersetzungsfehlern ist die niederländische Version maßgeblich.

ANMERKUNG

Die neuste Version dieser Gebrauchsanleitung finden Sie auch online auf **www.coolblue.de**, wenn Sie nach der Artikelnummer suchen.

Urheberrecht

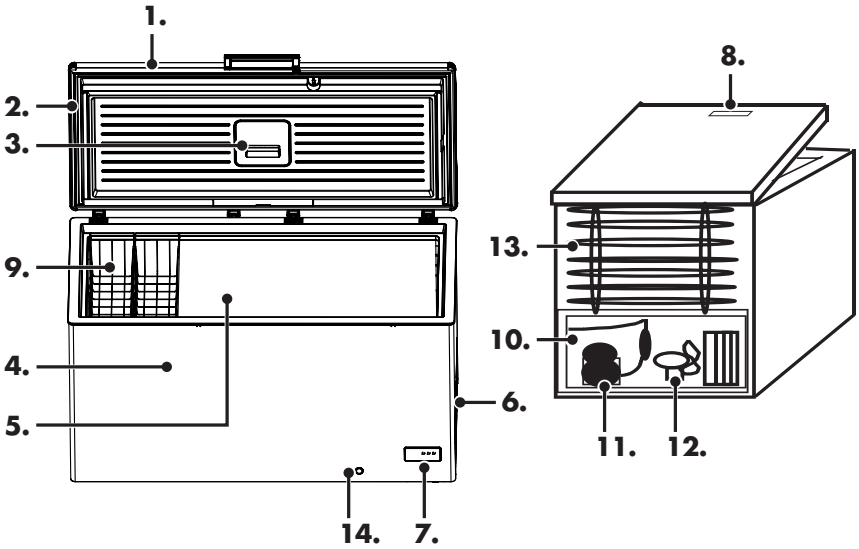
Die in dieser Gebrauchsanleitung abgebildeten Daten, darunter Texte, Fotos, Grafiken, Bildmarken, (Handels-)Namen und Logos, sind Eigentum der Wisepick Productions B.V. und unterliegen dem Urheberrecht, dem Markenrecht und/oder anderen geistigen Eigentumsrechten, es sei denn, diese Daten gehören einem Dritten. Ohne vorherige schriftliche Zustimmung von Wisepick Productions B.V. und/oder des Dritten, dem die Daten gehören, ist es nicht gestattet, den Inhalt der Gebrauchsanleitung ganz oder teilweise zu vervielfältigen, zu übertragen, zu verbreiten, zu speichern oder Dritten gegen Entgelt verfügbar zu machen.

Kontaktdaten Veripart

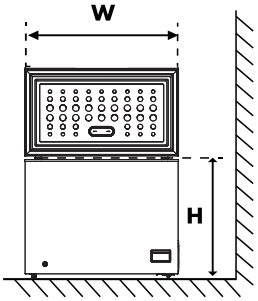
Veripart ist eine eingetragene Marke von Wisepick Productions B.V.
Weena 664 3012 CN, Rotterdam, Die Niederlande
www.coolblue.de/kundendienst

1. PRODUKTEIGENSCHAFTEN
1.1 MAßE

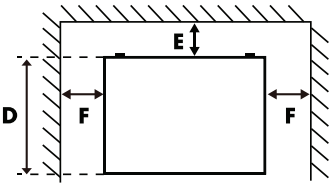
DE



1. Deckel
2. Dichtung
3. Innenbeleuchtung
4. Schrank
5. Lagerfach
6. Lüftungsgitter
7. Bedienfeld
8. Griff
9. Aufbewahrungskorb 3x
10. Kompressorkammer
11. Kompressor
12. Ventilator
13. Hinterer Kondensator
14. Ablassstopfen für Abtauwasser



• Abbildung 1: Vorderansicht



• Abbildung 2: Draufsicht

W	D	H	E	F
159cm	75,5cm	89cm	min. 20cm	min. 20cm

*Abbildung 1 und Abbildung 2 veranschaulichen lediglich den für das Gerät benötigten Platz.

1.2 GEWÄHRLEISTUNG

Auf dieses Gerät wird eine 2-jährige Garantie ab dem Kaufdatum gewährt. Weitere Informationen zu den Garantiebedingungen finden Sie auf www.coolblue.de/kundendienst. In jedem Fall müssen Sie über den Kaufbeleg mit Kauf- und/oder Lieferdatum verfügen, um die Garantie in Anspruch nehmen zu können. Wenn Sie das Gerät bei einer Umgebungstemperatur aufstellen, die kälter als die Mindesttemperatur ist, erlischt die Garantie. Durch das Entfernen, Beschädigen oder Unleserlichmachen des Ratinglabels oder des Aufklebers mit der Seriennummer erlischt unwiderruflich jeder Garantieanspruch auf das Gerät.

Ersatzteile

Ersatzteile für dieses Gerät sind erhältlich. Für Bestellungen oder weitere Informationen besuchen Sie bitte www.coolblue.de/kundendienst.

1.3 TECHNISCHE DATEN

Technische Daten und Energielabel

Die technischen Daten stehen auf dem Typenschild an der Innenseite des Geräts sowie auf dem Energielabel (beides auch auf Seite 2 gedruckt). Der QR-Code auf dem Energielabel, das mit dem Gerät geliefert wird, enthält einen Weblink zu den Informationen über die Leistung des Geräts in der EU-EPREL-Datenbank. Bewahren Sie das Energielabel als Referenz zusammen mit der Gebrauchsanleitung und allen anderen Dokumenten, die mit diesem Gerät geliefert werden, auf. Dieselben Informationen können Sie auch in der EPREL-Datenbank über den Link www.eprel.ec.europa.eu finden, wo Sie die Modellbezeichnung und die Produktnummer eingeben müssen, die Sie auf dem Typenschild des Geräts finden. Detaillierte Informationen zum Energielabel finden Sie auf www.theenergylabel.eu.

1.4 KLIMAKLASSE

Die Angaben zur Klimaklasse des Geräts sind auf dem Typenschild zu finden. Die Klimaklasse gibt an, bei welcher Umgebungstemperatur (oder Raumtemperatur) das Gerät optimal (korrekt) funktioniert. Diese Geräteart hat die Klimaklasse SN, N, ST und T.

KLIMAKLASSE	ZULÄSSIGE UMGEBUNGSTEMPERATUR
SN	Von +10 °C bis +32 °C
N	Von +16°C bis +32 °C
ST	Von +16°C bis +38°C
T	Von +16°C bis +43°C

Das Gerät funktioniert einwandfrei bis zu einer Umgebungstemperatur von -15 °C.

2. INSTALLATION

Lesen Sie bitte die Sicherheitsinformationen genau durch, bevor Sie den Gefrierschrank installieren.

DE

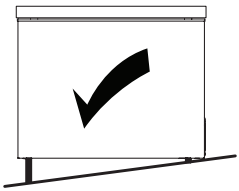
1. Auspacken

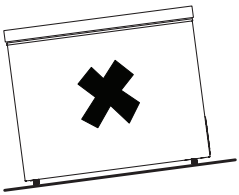
Entfernen Sie die Verpackungsmaterialien und entsorgen Sie diese auf angemessene Weise. Überprüfen Sie, ob das Gerät nicht beschädigt ist. Schließen Sie das Gerät nicht an, wenn es beschädigt ist. Melden Sie dem Kundendienst mögliche Schäden sofort. Bewahren Sie in diesem Fall die Verpackung auf.

2. Aufstellort

- Der Aufstellungsort Ihres Geräts muss gut belüftet sein.
- Versetzen Sie das Gerät immer zu zweit. Ergreifen Sie das Gerät mit zwei Händen, wenn Sie es bewegen, anheben oder drehen.
- Stellen Sie das Gerät nicht in Nähe einer Wärmequelle wie einem Herd oder Heizkessel auf und sorgen Sie dafür, dass es keiner direkten Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist, sodass die Kühlwirkung sichergestellt ist und Sie beim Energieverbrauch sparen.
- Stellen Sie das Gerät nicht an eine feuchte Stelle, sodass es nicht rosten kann und kein Leckstrom auftritt.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien. Dieses Gerät ist ausschließlich für die Verwendung in Innenräumen Haus bestimmt.

3. Aufstellen des Geräts





- Dieses Gerät ist nicht als Einbaugerät geeignet.
- Verwenden Sie nur das mitgelieferte Originalzubehör für die Installation.
- Während des Betriebs gibt das Gerät Wärme an die Umgebung ab. Deshalb sind mindestens 70 cm Freiraum an der Oberseite, mindestens 20 cm an beiden Seiten und mindestens 20 cm an der Rückseite des Geräts vorzusehen(siehe Paragraph 1.1).
- Verwenden Sie die vorderen Stellfüße, um das Gerät waagerecht zu positionieren. Wenn das Gerät nicht waagerecht steht, kann es sein, dass die Tür nicht gut schließt, wodurch die Kühlleistung des Geräts reduziert wird. Wenn das Gerät nicht waagerecht steht, kann das ebenfalls zu Störungen führen.
- Sorgen Sie dafür, dass das Netzkabel beim Aufstellen oder Positionieren des Geräts nicht eingeklemmt oder beschädigt wird.
- Es muss möglich sein, das Gerät von der Hauptstromzufuhr zu trennen. Der Stecker muss daher nach der Installation leicht zugänglich sein.

- Stellen Sie das Gerät immer auf eine feuchtigkeitsbeständige und trockene Oberfläche.
- Stellen Sie das Gerät auf eine stabile und ebene Fläche (Boden), sodass es stabil steht. Andernfalls kann es zu Vibrationen und Geräuschen kommen. Wenn das Gerät auf Bodenbelägen wie einem Teppich, einer Strohmatte oder Polyvinylchlorid (PVC) aufgestellt wird, sollten Sie eine stabile Platte oder Abdeckung unter das Gerät legen, um Farbveränderungen durch Wärmeableitung zu vermeiden.

4. Reinigung

Reinigen Sie vor Inbetriebnahme des Geräts zuerst das Innere und das gesamte Zubehör mit lauwarmem Wasser und neutraler Seife. Trocknen Sie alles sorgfältig. Verwenden Sie keine Lösungsmittel oder Scheuerpulver, da diese die Beschichtung beschädigen können.

5. Warten

Bei der ersten Installation müssen Sie mindestens 4 Stunden warten, bevor Sie den Gerätestecker wieder in die Steckdose stecken. So kann das Öl zurück in den Kompressor fließen.

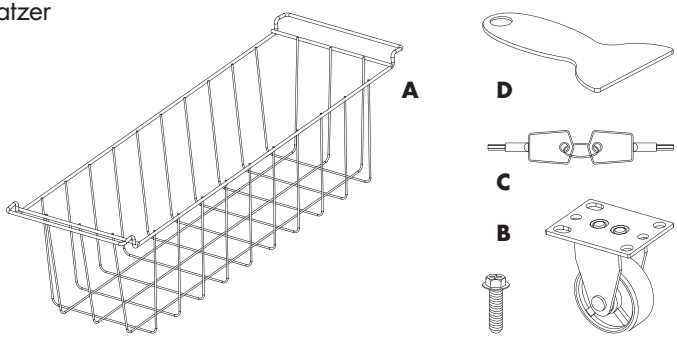
6. Einschalten

Bevor Sie das Netzkabel mit der Steckdose verbinden, überprüfen Sie, ob die Spannung und Frequenz des Typenschilds mit Ihrem Stromnetz übereinstimmen. Schließen Sie das Gerät nur an eine geerdete Steckdose an. Öffnen Sie die Tür des Geräts nach 1 Stunde. Wenn die Temperatur im Gefrierfach spürbar niedriger ist, deutet das darauf hin, dass das Kühlsystem korrekt funktioniert.

7. Mitgeliefertes Zubehör

Prüfe nach dem Auspacken, ob das folgende Zubehör vorhanden ist:

A: 3 Aufbewahrungskörbe
B: 6 Rollen mit Schrauben, zusammen in einem Beutel
C: 2 Schlüssel
D: 1 Eiskratzer



Wende dich an den Kundenservice, wenn etwas fehlt oder beschädigt ist.

A: Aufbewahrungskörbe
Hänge die Aufbewahrungskörbe am oberen Rand im Gefrierschrank ein. In den Körben bewahrst du kleinere Produkte übersichtlich auf.

B: Rollen
Bei der Lieferung sind die Rollen noch nicht montiert. Montiere sie, bevor du das Gerät an seinen endgültigen Platz stellst und den Stecker einsteckst.

1. Kippe das Gerät vorsichtig mit einer zweiten Person auf die Rückseite oder Seite. Lege etwas Weiches unter das Gerät, um Schäden zu vermeiden.
2. Befestige die Rollen mit den mitgelieferten Schrauben an den markierten Stellen an der Unterseite.
3. Prüfe, ob alle Rollen fest sitzen.
4. Stelle das Gerät mit einer zweiten Person wieder aufrecht hin.

Lass das Gerät nach der Montage aufrecht stehen und warte mindestens 4 Stunden, bevor du es anschließt. Siehe Schritt 5.

C: Schloss und Schlüssel
Du kannst den Deckel mit dem Schloss auf der Oberseite neben dem Griff abschließen.

- Abschließen: Schließe den Deckel, stecke den Schlüssel in das Schloss und drehe ihn nach rechts.
- Öffnen: Drehe den Schlüssel nach links und öffne den Deckel.

Bewahre die Schlüssel außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lass sie nicht im Schloss stecken. So verhinderst du, dass sich Kinder im Gefrierschrank einschließen. Bewahre den zweiten Schlüssel an einem festen, sicheren Ort auf.

Hast du die Schlüssel verloren? Wende dich an den Kundenservice und halte die Modellnummer bereit.
Versuche nicht, das Schloss aufzubrechen. Dadurch können der Deckel und die Dichtung beschädigt werden.

D: Eiskratzer
Verwende den mitgelieferten Eiskratzer aus Kunststoff, um Eis von den Innenwänden zu entfernen. Verwende niemals Messer oder andere scharfe oder metallische Gegenstände. Sie können die Innenwand und das Kühlsystem beschädigen. Siehe Kapitel 4 „Wartung und Reinigung“.

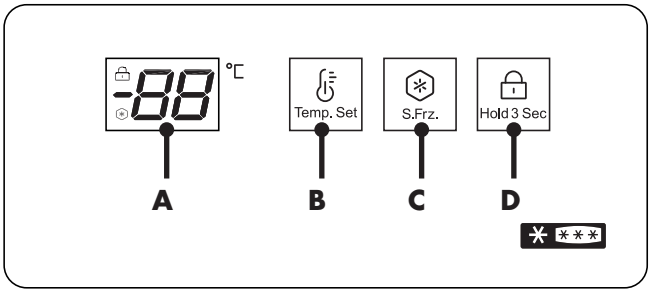
8. Lebensmittel aufbewahren
Siehe Kapitel 3 „Benutzung“.

3. VERWENDUNG

3.1 VORSICHTSMASSNAHMEN BEIM GEBRAUCH

- Bei der ersten Inbetriebnahme oder nach einer längeren Stillstandszeit: Lassen Sie das Gerät mindestens 4 Stunden im Modus „Super-Gefrieren" laufen, bevor Sie Lebensmittel in den Gefrierschrank legen. Stellen Sie nach 24 Stunden die Temperaturregelung auf die empfohlene Temperatur von -18 °C ein.
- Das Gerät arbeitet möglicherweise nicht optimal (Gefahr des Auftauens oder einer zu hohen Temperatur im Gefrierschrank), wenn es über einen längeren Zeitraum an einem Ort verwendet wird, an dem die Umgebungstemperatur unter dem Minimum des Temperaturbereichs liegt, für den das Gerät ausgelegt ist. Informationen zum Temperaturbereich (Klimaklasse) finden Sie auf dem Typenschild und im Abschnitt 1.4.
- ie Innentemperatur kann durch Faktoren wie den Aufstellort des Geräts, die Umgebungstemperatur und die Häufigkeit des Öffnens des Deckels beeinflusst werden. Passen Sie die Temperatureinstellung bei Bedarf entsprechend an.
- Wenn Vibrationsgeräusche auftreten, weil das Gerät die Wand berührt, oder wenn die Wand durch die Luftzirkulation um den Kompressor dunkel wird, stellen Sie das Gerät etwas von der Wand ab.
- Stellen Sie keine vollen Glasflaschen oder Dosen in den Gefrierschrank, da diese durch Volumenausdehnung beim Gefrieren platzen können.
- Stellen Sie keine elektrischen Geräte (z. B. Eismaschinen) in den Gefrierschrank, es sei denn, sie wurden vom Hersteller ausdrücklich für diesen Zweck zugelassen.
- Behälter mit brennbaren Gasen oder Flüssigkeiten können bei niedrigen Temperaturen undicht werden; lagern Sie keine brennbaren Gase oder Flüssigkeiten im Gerät.
- Lagern Sie keine Behälter mit brennbaren Stoffen, Treibgas oder explosiven Substanzen wie Spraydosen, Nachfüllkartuschen für Feuerlöscher usw. im Gerät.
- Legen Sie keine kohlensäurehaltigen oder sprudelnden Getränke in das Gefrierfach.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn ein Bauteil beschädigt oder defekt ist. Ersetzen Sie ein beschädigtes oder defektes Gerät umgehend. Ziehen Sie den Netzstecker aus der geerdeten Steckdose und wenden Sie sich an den Kundendienst.
- Verwenden Sie ausschließlich das werksseitig am Gerät montierte Netzkabel. Ändern Sie das Netzkabel nicht. Das Netzkabel darf nur von einem autorisierten Kundendiensttechniker ersetzt werden.
- Betreiben Sie das Gerät niemals in feuchten Räumen, z. B. im Badezimmer, oder in der Nähe einer Badewanne, Dusche oder eines Schwimmbeckens.
- Überprüfen Sie vor der Inbetriebnahme, ob die Spannung der geerdeten Steckdose, die Sie verwenden möchten, mit den Angaben auf dem Typenschild des Geräts übereinstimmt (220-240 V~ 50 Hz). Schließen Sie das Gerät nur an eine geerdete Steckdose an. Schäden, die durch eine falsche Spannung verursacht werden, sind von der Garantie ausgeschlossen.

3.2 BEDIENFELD



DE

ID	FUNKTION
A	Temperaturanzeige mit Statusanzeigen
B	Temperatur-Einstelltaste
C	Super-Freeze-Taste
D	Sperrtaste für das Bedienfeld (Sperren/Entsperren)

Temperatur einstellen
Schließen Sie den Gefrierschrank an die Stromversorgung an. Alle Kontrollleuchten am Bedienfeld leuchten kurz auf und erlöschen dann wieder. Anschließend wird die aktuelle Temperatur im Display angezeigt.

Sie können die Temperatur des Geräts mit Taste (B) am Bedienfeld einstellen.
- Drücken Sie wiederholt auf die Taste (B), um die gewünschte Temperatur zu wählen.
- Die eingestellte Temperatur wird im Display angezeigt.
- Die empfohlene Temperatureinstellung beträgt -18 °C.

Super-Freeze-Funktion
Mit der Super-Freeze-Funktion können Sie eine größere Menge frischer Lebensmittel in kurzer Zeit einfrieren.
- Halten Sie die Taste (C) gedrückt, bis die entsprechende Anzeige im Display aufleuchtet, um Super Freeze zu aktivieren.
- Während die Super-Freeze-Funktion aktiv ist, wird die Temperatur im Gefrierschrank automatisch auf etwa -26 °C abgesenkt.
- Der Energieverbrauch erhöht sich, solange diese Funktion eingeschaltet ist.
- Nach etwa 71 Stunden wird die Super-Freeze-Funktion automatisch ausgeschaltet, um Energie zu sparen.

Sperren des Bedienfelds

- Halten Sie die Taste (D) etwa 3 Sekunden lang gedrückt, um das Bedienfeld zu sperren oder zu entsperren.
- Wenn das Bedienfeld gesperrt ist, reagieren die Tasten nicht auf Berührung.

Der Gefrierschrank kann bei einer Umgebungstemperatur bis -15 °C betrieben werden, wenn die Temperatur nahe der niedrigsten bzw. kältesten Einstellung gewählt ist.

3.3 LAGERUNG VON LEBENSMITTELN

- Der Gefrierschrank ist zum Einfrieren frischer Lebensmittel und zur Langzeitlagerung tiefgefrorener Produkte geeignet.
- Die maximale Menge an Lebensmitteln, die innerhalb von 24 Stunden in diesem Gerät eingefroren werden kann, beträgt: 24 kg.
- Der Gefriervorgang dauert 24 Stunden. Fügen Sie während dieses Zeitraums keine weiteren einzufrierenden Lebensmittel hinzu.
- Die Temperatur im Gefrierschrank wird unter -18 °C gehalten. Dadurch können Lebensmittel über einen längeren Zeitraum gelagert werden. Beachten Sie immer die auf der Verpackung angegebene Lagerdauer.
- Die ideale Temperatureinstellung für den Gefrierschrank beträgt -18 °C. Es ist möglich, eine niedrigere Temperatur einzustellen, dies ist jedoch in der Regel nicht erforderlich. Eine niedrigere Temperatur verlängert die Haltbarkeit der Lebensmittel nicht, erhöht aber den Energieverbrauch pro zusätzliches Grad.
- Lassen Sie warme Speisen vor dem Einfrieren vollständig auf Raumtemperatur abkühlen.
- Frieren Sie nur frische und gründlich gereinigte Lebensmittel ein.
- Bereiten Sie die Lebensmittel in kleinen Portionen vor, damit sie schnell und vollständig durchfrieren und später in der gewünschten Menge aufgetaut werden können.
- Lassen Sie frische, nicht gefrorene Lebensmittel nicht mit bereits gefrorenen Lebensmitteln in Berührung kommen und vermeiden Sie, dass sich die Temperatur der gefrorenen Lebensmittel erhöht.
- Fettarme Lebensmittel lassen sich besser und länger lagern als fettige Lebensmittel; Salz verkürzt die Lagerdauer.
- Wassereis kann bei direktem Verzehr aus dem Gefrierschrank Kälteverbrennungen verursachen.
- Es ist empfehlenswert, auf jeder einzelnen Verpackung das Einfrierdatum zu vermerken, um die Lagerdauer nachverfolgen zu können.
- Halten Sie die Zeit zwischen dem Einkauf der Lebensmittel und dem Einlagern in den Gefrierschrank so kurz wie möglich.
- Verpacken Sie die Lebensmittel luftdicht in Gefrierbeuteln, bevor Sie sie gleichmäßig im Gefrierraum verteilen.
- Die verwendeten Gefrierbeutel sollten trocken sein, insbesondere wenn mehrere Beutel zusammen eingefroren werden.

- Achten Sie darauf, dass zwischen den Lebensmitteln ausreichend Platz bleibt. Liegen sie zu dicht beieinander, wird der Kaltluftstrom blockiert und die Kühlleistung beeinträchtigt.
- Um Kreuzkontamination und Geruchsübertragung zu vermeiden, müssen Lebensmittel in geeigneten Materialien verpackt werden, die stabil, geschmacksneutral, luft- und wasserdicht, ungiftig und frei von Verunreinigungen sind.

Tipps zum Kauf tiefgekühlter Lebensmittel

- Lesen Sie beim Kauf tiefgekühlter Produkte die Lagerhinweise auf der Verpackung. Sie können jedes Tiefkühlprodukt so lange lagern, wie es durch die Sternkennzeichnung angegeben ist; dies entspricht in der Regel dem auf der Vorderseite angegebenen „mindestens haltbar bis"-Datum.
- Achten Sie darauf, dass die Verpackung der Tiefkühlprodukte unbeschädigt ist.
- Kaufen Sie Tiefkühlprodukte am Ende Ihres Einkaufs.
- Versuchen Sie, tiefgekühlte Lebensmittel während des Einkaufs und auf dem Heimweg beieinander zu halten, damit sie länger kalt bleiben.
- Kaufen Sie tiefgekühlte Lebensmittel nur, wenn Sie sie sofort einfrieren können. In den meisten Geschäften sind spezielle Isoliertaschen erhältlich, in denen Tiefkühlprodukte länger kalt bleiben.
- Verwenden Sie qualitativ hochwertige Lebensmittel und behandeln Sie sie so wenig wie möglich. Kleinere Portionen lassen sich schneller einfrieren und auftauen.
- Schätzen Sie die Menge der Lebensmittel, die eingefroren werden soll. Beim Einfrieren größerer Mengen frischer Lebensmittel stellen Sie den Temperaturregler auf eine kältere Einstellung, sodass die Temperatur im Gefrierschrank niedriger ist. So können Sie die Lebensmittel schnell einfrieren und ihre Frische besser bewahren.

4. REINIGUNG UND WARTUNG

Lesen Sie vor der Reinigung des Geräts die Sicherheitshinweise sorgfältig durch.

ⓘ VORSICHT!

- Ziehen Sie immer den Netzstecker aus der geerdeten Steckdose, bevor Sie das Gerät reinigen oder abtauen.
- Reinigung und Wartung durch den Benutzer dürfen von Kindern nicht ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Berühren Sie den Netzstecker niemals mit nassen oder feuchten Händen – es besteht Gefahr eines elektrischen Schlages und von Verletzungen.
- Entnehmen Sie keine Gegenstände aus der Gefriertruhe, wenn Ihre Hände feucht oder nass sind, da dies zu Schürf- oder Kälteverbrennungen führen kann.
- Stecken Sie Ihre Hände nicht ungeschützt in den unteren Bereich des Geräts; dort können scharfe Metallteile vorhanden sein, die Schnittverletzungen verursachen.
- Verwenden Sie keine mechanischen Hilfsmittel oder elektrischen Geräte (wie einen Haartrockner, Heizlüfter oder Dampfreiniger), um das Gerät abzutauen oder zu trocknen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn ein Bauteil beschädigt oder defekt ist. Ziehen Sie den Netzstecker sofort aus der Steckdose und wenden Sie sich an den Kundendienst.

HINWEIS

- Reinigen Sie regelmäßig die Oberflächen, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen können, sowie die zugänglichen Ablaufsysteme.
- Öffnen Sie das Gerät niemals selbst. Das Gerät darf zur Wartung nur von einem autorisierten Kundendiensttechniker geöffnet werden.
- Verschütten Sie kein Wasser direkt auf das Gerät und verwenden Sie keinen Wasserstrahl zur Reinigung; dies kann Rost, Kriechströme oder Unfälle verursachen.
- Verwenden Sie keine harte Bürste, Stahlwolle, Scheuermittel, Waschpulver, alkalische oder saure Reinigungsmittel, Lösungsmittel (wie Benzol oder Benzin), Chlor oder heißes Wasser zur Reinigung der Gehäuseoberfläche, der Türdichtung oder der Kunststoffteile. Dies kann Schäden und Verfärbungen verursachen.
- Elektrische Bauteile des Geräts dürfen nur mit einem trockenen Tuch abgewischt werden.

HINWEIS

Ist das Gerät einmal in Betrieb, lassen Sie es am besten dauerhaft laufen. Vermeiden Sie unnötiges Ein- und Ausschalten, da dies die Lebensdauer des Geräts beeinträchtigen kann.

Abtauen und Reinigen

Mit der Zeit kann sich an den Innenwänden des Gefrierschranks eine Eisschicht bilden. Bei einem Low-Frost-Gefrierschrank geschieht dies langsamer, doch sobald die Eisschicht etwa 5–6 mm dick ist, steigt der Energieverbrauch und die Kühlleistung nimmt ab. Daher sollten Sie den Gefrierschrank regelmäßig abtauen.

Bevor Sie Beginnen

- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der (geerdeten) Steckdose.
- Trocknen Sie Ihre Hände gründlich ab und tragen Sie nach Möglichkeit (Gefrier-)Handschuhe, um Hautverletzungen durch Kontakt mit Eis zu vermeiden.
- Verwenden Sie niemals einen Haartrockner, Heizlüfter, Dampfreiniger, scharfe Gegenstände, Messer oder Metallschaber, um das Eis zu entfernen. Dies kann den Gefrierschrank schwer beschädigen.

Schrittweises Abtauen

1. Tiefkühlprodukte entnehmen
   - Nehmen Sie alle tiefgefrorenen Produkte aus dem Gefrierschrank.
   - Lagern Sie die Lebensmittel vorübergehend in einer Kühlbox, Kühltasche oder einem anderen Gefrierschrank. Legen Sie Kühlakkus/Eisblöcke obenauf, damit die Produkte möglichst kalt bleiben.
2. Tür/Deckel öffnen
   - Lassen Sie den Deckel der Gefriertruhe geöffnet, damit die Eisschicht zu schmelzen beginnen kann.
   - Das Abtauen dauert in der Regel mehrere Stunden, abhängig von der Menge des Eises.
3. Schmelzwasser abführen
   - Entfernen Sie den Ablassstopfen im Inneren der Gefriertruhe (falls vorhanden).
   - Stellen Sie ein flaches Gefäß oder eine Schale unter die Ablauföffnung an der Außenseite des Geräts.
   - Ziehen Sie den äußeren Ablassstopfen aus der Öffnung und drehen Sie ihn um 180°, damit das Schmelzwasser über den Ablauf abfließen kann.
4. Eis entfernen
   - Wenn die Eisschicht weicher geworden ist, können Sie die größeren Eisstücke vorsichtig lösen.
   - Verwenden Sie hierfür nur einen Kunststoff- oder Holzschaber mit abgerundeter Kante.

- Entfernen Sie die Eisstücke und lassen Sie sie im Spülbecken oder Waschbecken weiter schmelzen.

5. Innenraum reinigen
   - Reinigen Sie das Innere des Gefrierschranks mit lauwarmem Wasser und einem milden, nicht ätzenden Reinigungsmittel.
   - Spülen Sie mit klarem Wasser nach und trocknen Sie alle Oberflächen sorgfältig mit einem weichen, saugfähigen Tuch.
   - Vergessen Sie die Türdichtungen und den Bereich um die Ablauföffnung nicht.
6. Ablassstopfen wieder einsetzen
   - Kontrollieren Sie, ob das gesamte Schmelzwasser abgelaufen ist.
   - Setzen Sie den äußeren Ablassstopfen wieder in die Ablauföffnung ein.
   - Setzen Sie anschließend auch den Ablassstopfen im Inneren des Gefrierschranks wieder ein.
7. Gefrierschrank wieder in Betrieb nehmen
   - Stecken Sie den Netzstecker wieder in die Steckdose und schalten Sie den Gefrierschrank ein.
   - Stellen Sie die Temperatur vorübergehend auf die kälteste Einstellung (etwa -26 °C) und lassen Sie das Gerät mindestens 4 Stunden laufen, bevor Sie die Lebensmittel wieder einräumen.
   - Legen Sie anschließend die Produkte zurück und stellen Sie die Temperatur auf die empfohlene Einstellung (etwa -18 °C) für den Normalbetrieb ein.

HINWEIS

- Überwachen Sie während des Abtauens die unter dem Ablauf stehende Schale bzw. das Gefäß und leeren Sie es rechtzeitig, um ein Überlaufen zu verhindern.
- Achten Sie darauf, dass der Abtauvorgang innerhalb von etwa 2 Stunden abgeschlossen ist, damit die Tiefkühlprodukte nicht zu stark auftauen und sich die Lagerdauer nicht verkürzt.

4.1 REINIGUNG VON INNEN- UND AUSSENSEITEN

- Entfernen Sie regelmäßig Staub vom Rückwand- und Seitenbereich des Geräts. Verwenden Sie dazu ein trockenes Tuch (kein Wasser).
- Wenn das Gerät mehrere Monate nicht benutzt wird, schalten Sie es aus, ziehen Sie den Netzstecker, reinigen und trocknen Sie es und lassen Sie die Tür geöffnet, um die Bildung von Schimmel im Gerät zu verhindern. Weitere Informationen zum Ausschalten und zur Lagerung finden Sie in Kapitel 6.

5. BEHEBUNG VON STÖRUNGEN

Einige Probleme können Sie mithilfe der folgenden Tabelle leicht selbst beheben. Wenn die unten beschriebenen Maßnahmen Ihr Problem nicht lösen, wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst.

Nur ein autorisierter Kundendiensttechniker darf Störungen beheben, die in dieser Bedienungsanleitung nicht beschrieben sind. Durch Reparaturen, die von nicht befugten Personen durchgeführt werden, können Verletzungen und/oder schwere Schäden an Personen und Sachen entstehen.

PROBLEM	MÖGLICHE URSACHE	LÖSUNGEN
Das Gerät kühlt überhaupt nicht / die Kontrollleuchte leuchtet nicht	- Der Temperaturregler steht auf AUS / MIN / 0. - Der Netzstecker steckt nicht (richtig) in der Steckdose. - An der Steckdose liegt keine Spannung an. - Die Sicherung ist durchgebrannt oder der Schutzschalter hat ausgelöst. - Es hat einen Stromausfall gegeben.	- Stellen Sie den Thermostat auf eine Betriebsposition. - Stecken Sie den Netzstecker vollständig in die Steckdose. - Prüfen Sie mit einem anderen Gerät, ob an der Steckdose Spannung anliegt; lassen Sie die Steckdose gegebenenfalls von einem Elektriker überprüfen. - Prüfen Sie die Sicherung im Sicherungskasten und ersetzen oder schalten Sie sie bei Bedarf wieder ein. - Bei Stromausfall: Halten Sie Tür/ Deckel möglichst geschlossen, damit die Lebensmittel so lange wie möglich gefroren bleiben.
Unangenehmer Geruch im Gerät	- Verdorbene Lebensmittel befinden sich im Gefrierschrank. - Der Innenraum des Geräts wurde nicht richtig gereinigt. - Stark riechende Produkte werden unbedeckt gelagert.	- Entfernen Sie verdorbene Lebensmittel und überprüfen Sie den restlichen Inhalt. - Reinigen Sie den Innenraum des Gefrierschranks gründlich gemäß dem Kapitel „Wartung und Reinigung“. - Verpacken Sie stark riechende Lebensmittel (z. B. Fisch oder Kräuter) dicht verschlossen in geeigneten Behältern oder Gefrierbeuteln.

PROBLEM	MÖGLICHE URSACHE	LÖSUNGEN
Die Temperatur im Gerät ist zu hoch	- Die Temperatur ist zu hoch (zu warm) eingestellt. - Die Tür/der Deckel ist nicht richtig geschlossen. - Die Tür/der Deckel wird häufig oder über längere Zeit geöffnet. - Es wurde auf einmal eine große Menge (noch) warmer Lebensmittel eingelegt. - Um das Gerät herum besteht unzureichender Lüftungsabstand. - Die Umgebungstemperatur ist sehr hoch.	- Stellen Sie eine niedrigere (kältere) Temperatur ein. - Prüfen Sie, ob keine Verpackungen oder Gegenstände zwischen Dichtung und Gehäuse eingeklemmt sind, und schließen Sie Tür/Deckel sorgfältig. - Öffnen Sie den Gefrierschrank nur, wenn es notwendig ist, und schließen Sie Tür/Deckel sofort nach Gebrauch. - Lassen Sie warme Speisen vollständig auf Raumtemperatur abkühlen. - Sorgen Sie gemäß den Installationshinweisen für ausreichend freien Raum rund um das Gerät. - Stellen Sie das Gerät möglichst nicht direkt neben Wärmequellen oder in direktes Sonnenlicht.
Die Temperatur im Gerät ist zu niedrig / Lebensmittel frieren zu stark durch	- Die Temperatur ist zu niedrig (zu kalt) eingestellt. - Die Super-Freeze-Funktion ist eingeschaltet.	- Stellen Sie eine höhere (wärmere) Temperatur ein. - Schalten Sie die Super-Freeze-Funktion aus, sobald die Lebensmittel ausreichend eingefroren sind (siehe Kapitel Temperatureinstellung).
Innenbeleuchtung funktioniert nicht (falls vorhanden)	- An der Steckdose liegt keine Spannung an. - Der Netzstecker steckt nicht (richtig) in der Steckdose. - Die Sicherung ist durchgebrannt oder der Schutzschalter hat ausgelöst. - Die Lampe ist defekt.	- Prüfen Sie die Steckdose mit einem anderen Gerät. - Stecken Sie den Netzstecker vollständig in die Steckdose. - Prüfen Sie die Sicherung im Sicherungskasten und ersetzen oder schalten Sie sie bei Bedarf wieder ein. - Lassen Sie die Lampe von einem autorisierten Kundendiensttechniker gemäß den Sicherheitsanweisungen ersetzen.

PROBLEM	MÖGLICHE URSACHE	LÖSUNGEN
Lebensmittel tauen auf	- Der Temperaturregler steht auf AUS / MIN / 0. - Das Gerät ist ausgeschaltet oder der Netzstecker wurde aus der Steckdose gezogen. - Die Sicherung ist durchgebrannt oder der Schutzschalter hat ausgelöst. - Tür/Deckel ist nicht richtig geschlossen oder längere Zeit offen geblieben. - Es hat einen länger andauernden Stromausfall gegeben.	- Stellen Sie den Thermostat auf eine Betriebsposition. - Prüfen Sie, ob der Netzstecker richtig in der Steckdose steckt und schalten Sie das Gerät ein. - Prüfen Sie die Sicherung im Sicherungskasten und ersetzen oder schalten Sie sie bei Bedarf wieder ein. - Prüfen Sie die Türdichtung und mögliche Hindernisse und schließen Sie Tür/Deckel richtig. - Kontrollieren Sie die Qualität der Lebensmittel und beachten Sie die Richtlinien zur Verwendung oder Entsorgung (teilweise) aufgetauter Lebensmittel.
Im Gefrierschrank bildet sich zu viel Reif oder Eis	- Tür/Deckel ist nicht richtig geschlossen. - Tür/Deckel wird häufig oder über längere Zeit geöffnet. - Die Luftfeuchtigkeit im Raum ist hoch.	- Prüfen Sie die Dichtung und entfernen Sie Hindernisse; schließen Sie Tür/Deckel vollständig. - Begrenzen Sie die Häufigkeit und Dauer des Öffnens von Tür/Deckel. - Tau(en) Sie den Gefrierschrank regelmäßig gemäß dem Kapitel „Abtauen und Reinigen“ ab.
Feuchtigkeit oder Kondenswasser an der Außenseite des Geräts	- Hohe Luftfeuchtigkeit (z. B. im Sommer).	- Dies ist in vielen Fällen normal; wischen Sie die Feuchtigkeit mit einem weichen Tuch ab. - Lüften Sie den Raum gut, um die Luftfeuchtigkeit zu verringern.
Tür oder Deckel lässt sich unmittelbar nach dem Schließen nur schwer öffnen	- Unmittelbar nach dem Schließen entsteht vorübergehend ein Unterdruck (Vakuum) im Gefrierschrank; dies ist normal.	- Warten Sie einige Sekunden zwischen dem Schließen und erneuten Öffnen von Tür/Deckel. Danach sollte er/sie sich wieder normal öffnen lassen.

PROBLEM	MÖGLICHE URSACHE	LÖSUNGEN
Der Kompressor startet häufig oder läuft (fast) ununterbrochen	- Tür/Deckel ist nicht richtig geschlossen. - Tür/Deckel wird häufig oder über längere Zeit geöffnet. - Es wurde auf einmal eine große Menge warmer Lebensmittel eingelegt. - Die Temperatur ist zu niedrig (zu kalt) eingestellt. - Die Umgebungstemperatur ist hoch oder das Gerät steht in der Nähe einer Wärmequelle.	- Prüfen Sie die Dichtung und schließen Sie Tür/Deckel sorgfältig. - Öffnen Sie den Gefrierschrank nur, wenn es wirklich nötig ist, und schließen Sie ihn sofort nach Gebrauch. - Lassen Sie warme Lebensmittel vollständig auf Raumtemperatur abkühlen, bevor Sie sie einfrieren. - Stellen Sie eine etwas höhere (wärmere) Temperatur ein. - Verbessern Sie die Belüftung rund um das Gerät und stellen Sie es nach Möglichkeit weiter von Wärmequellen oder direkter Sonneneinstrahlung entfernt auf.
Ungewöhnliche Geräusche / Vibrationen	- Das Gerät steht nicht stabil oder nicht waagerecht. - Das Gerät berührt eine Wand, ein Möbelstück oder einen anderen Gegenstand. - Sie hören das Kältemittel in den Leitungen strömen.	- Stellen Sie die Stellfüße des Geräts so ein, dass es fest und waagerecht steht. - Rücken Sie das Gerät ein Stück von Wänden oder Möbeln ab, sodass es nirgendwo anliegt oder vibriert. - Leise Strömungs-, Glucker- oder Brummgeräusche des Kältemittels und des Kompressors sind im Betrieb normal.
Tür oder Deckel schließt nicht richtig / bleibt offen	- Verpackungen, Körbe oder andere Gegenstände sind zwischen Türdichtung und Gehäuse eingeklemmt. - Der Gefrierschrank ist zu voll beladen, sodass Produkte gegen den Deckel drücken. - Die Türdichtung ist verschmutzt oder verformt.	- Entfernen oder versetzen Sie Verpackungen, damit Tür/Deckel frei schließen kann. - Ordnen Sie den Inhalt so um, dass nichts gegen die Oberseite drückt. - Reinigen Sie die Türdichtung mit lauwarmem Wasser und einem milden Reinigungsmittel und trocknen Sie sie gut ab. Wenden Sie sich bei sichtbaren Beschädigungen an den Kundendienst.

6. AUSSERBETRIEBNAHME

Abschalten und Lagern

Wenn das Gerät mehrere Monate nicht benutzt wird, schalten Sie es zunächst aus und ziehen Sie den Netzstecker.

- Stellen Sie sicher, dass das Gerät vollständig abgetaut ist.
- Reinigen Sie die Innenseite gründlich und wischen Sie das Gerät trocken. Um Geruchs- und Schimmelbildung zu vermeiden, lassen Sie die Tür einen Spalt weit geöffnet und blockieren Sie die Tür.
- Reinigen Sie die Rille in der Türdichtung mit Wasser und Seife und wischen Sie alles mit einem weichen Tuch trocken.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts keine harte Bürste, Stahlbürste, Reinigungsmittel, Waschpulver, alkalische Reinigungsmittel, Benzol, Benzin, Säuren, heißes Wasser oder andere ätzende oder lösliche Substanzen.
- Bewahren Sie das gereinigte Gerät an einem trockenen, gut belüfteten Ort fern von jeder Wärmequelle auf. Sorgen Sie dafür, dass das Gerät auf einem ebenen Untergrund steht und legen Sie keine schweren Gegenstände darauf.
- Das gelagerte Gerät muss für spielende Kinder unzugänglich sein.

Veripart contact details
Veripart is a registered trademark of Wisepick Productions B.V.
Weena 664 3012 CN, Rotterdam, The Netherlands